



**KYMCO**



**Všeobecný návod na obsluhu a údržbu skútrov**

**KYMCO DTX360**





## **VAROVANIE**

Aby ste predišli poškodeniu elektronického systému vstrekovania paliva, nevyberajte ani neinštalujte akumulátor, keď je hlavný spínač v polohe „ON“.

Dlhodobé uskladnenie vozidla by mohlo spôsobiť znehodnotenie paliva a motorového oleja a vyústiť do situácie, že nebude možné naštartovať motor.

Pri prevádzke v náročných podmienkach, ako je prašná oblasť, jazda vysokou rýchlosťou, časté štartovanie a zastavovanie, vykonávajte servis častejšie.

Dbajte na to, aby ste sa pri parkovaní vozidla nedostali do blízkosti horľavých materiálov ako je suchá tráva alebo lístie, zabráňte ich kontaktu s výfukovým potrubím alebo výfukom.

## Túto príručku si prečítajte pozorne

Táto užívateľská príručka obsahuje informácie o bezpečnosti, prevádzke a údržbe vášho vozidla. Každý, kto sa chystá jazdiť, by si mal pred jazdou túto príručku pozorne prečítať a pochopiť jej obsah. V záujme osobnej bezpečnosti pochopte a dodržiavajte všetky upozornenia uvedené v tejto príručke a na štítkoch umiestnených na vozidle. Táto užívateľská príručka by sa mal považovať za trvalú súčasť vozidla, uschovajte ju spolu s motocyklom. Tento motocykel je možné POUŽÍVAŤ IBA NA CESTÁCH.

**Obzvlášť dôležité informácie sú v tejto príručke označené nasledujúcimi ikonami a názvami:**

### **POZOR**

Symbol **BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIE** s výkričníkom v trojuholníku znamená **POZOR!** BUĎTE POZORNÝ! VAŠA BEZPEČNOSŤ MÔŽE BYŤ ZNÍŽENÁ.

### **VAROVANIE**

Nedodržanie pokynov spojených so symbolom **VAROVANIE** môže mať za následok vážne zranenie alebo smrť jazdca, spolujazdca, okoloidúceho alebo osoby, ktorá skúter kontroluje alebo opravuje.

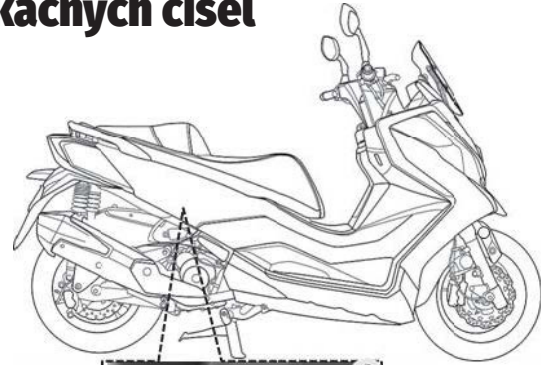
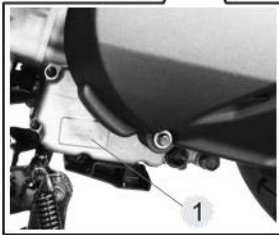
### **VÝSTRAHA**

Symbol **VÝSTRAHA** označuje, že je potrebné špeciálne zasiahnuť, aby sa predišlo poškodeniu skútra.

### **POZNÁMKA**

Symbol **POZNÁMKA** označuje dodatočné objasňujúce informácie.

## Umiestnenie identifikačných čísel



① Výrobné číslo motora

② Identifikačné čísla vozidla (VIN)

Zapíšte si identifikačné číslo vozidla, výrobné číslo motora a sériové číslo rámu pre budúce použitie (napr. pomoc pri objednávaní dielov u vášho autorizovaného predajcu KYMCO alebo pre prípad krádeže vozidla).

<b>1. ÚVOD A BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE</b> .....	<b>7</b>	3.4.4 Uzamknutie skútra .....	21
1.1 Úvod .....	7	3.4.5 Odomknutie skútra .....	22
1.2 Bezpečnosť .....	8	3.5 Ukazovatele .....	23
1.2.1 Dôležité bezpečnostné informácie .....	8	3.6 Kontrolka systému ABS (Anti-Lock Brake System) .....	26
1.3 Príslušenstvo a úpravy .....	12	3.6.1 Ďalšie upozornenia .....	26
1.4 Umiestnenie nákladu .....	13	3.6.2 Predstavenie .....	27
<b>2. ROZMIESTNENIE ČASTÍ A OVLÁDAČOV</b> .....	<b>14</b>	3.7 Systém kontroly trakcie TCS (Traction Control System) .....	28
2.1 Pohľad spredu .....	14	3.7.1 Predstavenie systému TCS .....	28
2.2 Ľavá strana .....	15	3.8 Ovládače pri pravej rukoväti .....	30
2.3 Pravá strana .....	15	3.9 Ovládače pri ľavej rukoväti .....	31
<b>3. OVLÁDAČE A FUNKCIE</b> .....	<b>16</b>	3.10 USB zásuvky .....	32
3.1 Bezklúčové ovládanie .....	16	3.11 Kontrola hladiny paliva a dopĺňanie paliva .....	35
3.1.1 Bezdrôtový kľúč .....	16	3.11.1 Tankovací otvor .....	35
3.1.2 Výmena batérie bezdrôtového kľúča ..	17	3.11.2 Odporúčania ohľadom paliva .....	35
3.2 Dosah diaľkového kľúča .....	18	3.12 Sedlo .....	36
3.2.1 Snímanie krátkeho dosahu .....	18	3.13 Osvetlenie podsedlového priestoru .....	36
3.3 Symboly na hlavnom spínači .....	20	3.14 Držiak prilby .....	36
3.4 Bezklúčový systém KEYLESS .....	20	3.15 Odpruženie .....	38
3.4.1 Spustenie .....	20	3.16 Bočný stojan .....	39
3.4.2 Vypnutie .....	20		
3.4.3 Dopĺňanie paliva .....	21		

<b>4. KONTROLA PRED JAZDOU</b> .....	<b>40</b>	5.2.1 Zníženie spotreby paliva .....	48
4.1 Hladina motorového oleja .....	41	5.3 Ako správne jazdiť .....	48
4.1.1 Kontrola hladiny motorového oleja a dopĺňanie .....	41	5.3.1 Správna jazda .....	49
4.2 Kontrola hladiny paliva a dopĺňanie .....	42	5.4 Brzdzenie .....	49
4.3 Kontrola krku riadenia .....	42	5.4.1 Nebrzdite a nezabáčajte prirýchlo ....	50
4.4 Brzdy .....	43	5.5 Parkovanie .....	50
4.5 Kontrola pneumatík a kolies .....	43	5.5.1 Ako správne parkovať .....	50
4.6 Kontrola bočného stojanu .....	43	5.5.2 Ako zaparkovať skúter .....	51
4.7 Kontrola osvetlenia .....	43	5.6 Prevrátenie skútra .....	51
4.7.1 Brzdové svetlo .....	43	<b>6. ÚDRŽBA</b> .....	<b>52</b>
4.7.2 Koncové svetlo .....	44	6.1 Plán údržby .....	52
4.7.3 Svetlomet .....	44	6.2 Akumulátor .....	56
4.7.4 Smerovky .....	44	6.2.1 Kontrola napätia akumulátora .....	57
4.8 Kontrola predného/zadného odpruženia ..	44	6.2.2 Čistenie pólov akumulátora .....	57
4.9 Ostatné kontroly .....	45	6.2.3 Upozornenia ohľadom akumulátora ..	57
<b>5. JAZDA</b> .....	<b>46</b>	6.3 Poistky .....	58
5.1 Zábeh .....	46	6.3.1 Zoznam poistiek .....	58
5.1.1 Striedanie záťaženia motora .....	46	6.4 Vzduchový filter .....	60
5.1.2 Vyhýbanie sa konštantnej záťaži .....	46	6.5 Odvetranie klukového priestoru .....	61
5.1.3 Vyhýbanie sa jazde na plný plyn .....	46	6.6 Motorový olej .....	61
5.2 Štartovanie motora .....	46	6.6.1 Odporúčania ohľadom motorového oleja .....	61

6.6.2	Kontrola hladiny motorového oleja .....	61
6.6.3	Výmena motorového oleja .....	63
6.6.4	Upozornenia ohľadom výmeny motorového oleja .....	65
6.7	Výmena olejového filtra .....	65
6.8	Výmena prevodového oleja .....	66
6.8.1	Výmenné intervaly .....	66
6.8.2	Ako vymeniť prevodový olej .....	66
6.9	Gumené silentbloky motora .....	67
6.9.1	Demontáž silentblokov .....	67
6.10	Používanie plynovej rukoväte .....	68
6.11	Zapaľovacia sviečka .....	68
6.11.1	Čistenie zapaľovacej sviečky .....	69
6.11.2	Nastavenie zapaľovacej sviečky .....	69
6.12	Chladiaca kvapalina .....	70
6.12.1	Kontrola hladiny chladiacej kvapaliny .....	70
6.12.2	Výmena chladiacej kvapaliny .....	71
6.12.3	Odporúčania ohľadom chladiacej kvapaliny .....	72
6.13	Bočný stojan .....	73
6.14	Brzdy .....	74

6.14.1	Kontrola a nastavenie brzdových páčok .....	73
6.14.2	Kontrola brzdovej kvapaliny .....	74
6.14.3	Doplňanie brzdovej kvapaliny .....	74
6.14.4	Kontrola brzdového obloženia .....	75
6.15	Pneumatiky .....	76
6.15.1	Tlak v pneumatikách .....	77
6.15.2	Rozmery pneumatík .....	78
6.15.3	Kontrola pneumatík .....	78
6.16	Čistenie plexištitu .....	79
6.17	Umývanie skútra .....	79
6.18	Uskladnenie .....	81
6.18.1	Úkony po ukončení uskladnenia .....	81
<b>7.</b>	<b>KONTROLA EMISÍ</b> .....	<b>82</b>
<b>8.</b>	<b>ŠPECIFIKÁCIE</b> .....	<b>83</b>



# 1. ÚVOD A BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

## 1.1 Úvod

Ďakujeme, že ste si zakúpili tento skúter KYMCO. Vitajte v rodine KYMCO.

Pred jazdou si pozorne prečítajte túto užívateľskú príručku, aby ste sa dôkladne oboznámili so správnym ovládaním vášho skútra, jeho funkciami, schopnosťami a obmedzeniami.

Aby ste svojmu skútru zabezpečili dlhú a bezproblémovú životnosť, venujte mu náležitú starostlivosť a údržbu, ako je popísané v tejto príručke.

Náhradné diely a príslušenstvo by mali byť vždy originálne produkty KYMCO, pretože boli špeciálne navrhnuté pre vaše vozidlo a vyrobené tak, aby spĺňali náročné normy KYMCO.

Túto príručku majte vždy pri svojom skútri, aby ste si ju mohli kedykoľvek prečítať, keď budete potrebovať informácie. Táto príručka by sa mala považovať za trvalú súčasť skútra a pri predaji by mala zostať spolu s ním.

Všetky informácie, ilustrácie, fotografie a špecifikácie uvedené v tejto príručke vychádzajú z najnovších informácií o produkte dostupných v čase zverejnenia. Kvôli vylepšeniam alebo iným zmenám sa môžu informácie v tejto príručke od vášho vozidla mierne líšiť. Spoločnosť KYMCO si vyhradzuje právo vykonávať zmeny produktov a publikácií kedykoľvek bez upozornenia a bez akýchkoľvek záväzkov.

## 1.2 Bezpečnosť

### 1.2.1 Dôležité bezpečnostné informácie

Váš skúter vám môže poskytnúť mnoho rokov služby a potešenia, ak prevezmete zodpovednosť za svoju vlastnú bezpečnosť a pochopíte výzvy, s ktorými sa môžete na ceste stretnúť. Môžete toho urobiť veľa, aby ste sa počas jazdy dostatočne ochránili. V tejto príručke nájdete veľa užitočných odporúčaní. Tu je niekoľko veľmi dôležitých bezpečnostných tipov:

#### Noste prilbu

Bezpečnostná jazdecká výbava začína kvalitnou prilbou. Jedným z najväznejších zranení, ktoré môžete pri nehode utrpieť, je poranenie hlavy. Keď nosíte prilbu, vždy si ju na hlavu riadne upevnite.

#### Buďte viditeľní

Aby ste boli v premávke viditeľní, noste svetlé reflexné oblečenie a držte sa tak, aby vás ostatní vodiči videli, dajte signál pred odbočením alebo zmenou jazdného pruhu a použite húkačku, keď to pomôže ostatným, aby si vás všimli.

#### Poznajte svoje hranice

Vždy jazdíte v rámci svojich vlastných schopností. Poznanie týchto limitov a zotrvanie v nich vám pomôže vyhnúť sa nehodám.

#### Udržujte svoj skúter v bezpečnom stave

Pre bezpečnú jazdu je dôležité skontrolovať skúter pred každou jazdou a vykonať všetku odporúčanú údržbu. Nikdy neprekračujte limity zaťaženia a používajte iba príslušenstvo, ktoré bolo schválené spoločnosťou KYMCO pre tento skúter.

#### Pred jazdou svoj skúter skontrolujte

Pred každou jazdou nezabudnite vykonať celkovú bezpečnostnú kontrolu, aby ste zaistili bezpečnosť vás a vášho spolujazdca. Nevyhnutnosťou sú denné a pravidelné kontroly. Vizualne skontrolujte vzhľad pneumatík, či neobsahujú cudzí predmet alebo neobvyklé opotrebenie.

#### Dbajte na zvýšenú bezpečnosť počas nepriaznivého počasia

Jazda v dňoch so zlým počasím, najmä tých

upršaných, si vyžaduje zvýšenú opatrnosť. Brzdná dráha sa môže v daždivom prostredí zdvojnásobiť. Vyhýbajte sa natieraným povrchom, kanálovým poklopom a šmyklavým miestam, pretože môžu byť obzvlášť klzké. Buďte mimoriadne opatrný na železničných priecestiach a na kovových mrežiach a mostoch. Kedykoľvek máte pochybnosti o stave vozovky, najprv spomaľte.

## Úpravy

Úprava vášho skútra alebo odstránenie pôvodného vybavenia môžu spôsobiť, že vozidlo bude nebezpečné alebo porušovať zákon. Dodržiavajte všetky platné predpisy týkajúce sa zariadení vo vašej oblasti.

- Nenoste oblečenie, ktoré môže brániť bezpečnej jazde.
- Príliš široké a voľné rukávy sú mimoriadne nebezpečné, môžu sa zachytiť do brzdovej páčky.
- Činnosť brzdovej páčky nesmie byť v žiadnom prípade obmedzená.
- Výfukové plyny obsahujú oxid uhoľnatý, ktorý je pre ľudské telo škodlivý.
- Motor štartujte len na dobre vetranom mieste.
- Pri jazde držte riadidlá oboma rukami. Nejazdite jednou rukou, pretože je to mimoriadne nebezpečné.
- Topánky s plochou podrážkou sú bezpečnejšie.
- Výfuk je po vypnutí motora veľmi horúci, nedotýkajte sa ho.
- Pri parkovaní skútra sa vyhýbajte suchej tráve alebo horľavým látkam, aby ste predišli riziku požiaru.
- Po vypnutí motora je výfuk veľmi horúci; zaparkujte vozidlo s tlmičom výfuku smerom k stene alebo na mieste bez chodcov, aby ste predišli riziku popálenia.
- Kovové alebo plastové časti skútra môžu po vystavení slnečnému žiareniu dosiahnuť veľmi vysokú teplotu; dávajte pozor, aby ste sa takýchto povrchov nedotkli..
- Vyhnite sa ostrým zákrutám alebo jazde jednou rukou.
- Dodržiavajte všetky pravidlá cestnej premávky.
- Pri dopĺňaní paliva je zakázané fajčiť.
- Pri dopĺňaní paliva vypnite motor.
- Pri nasadaní a zosadaní zo skútra musí byť spolujazdec opatrný, aby sa nepopáčil na tlmiči výfuku.

- Reakcia motora na otáčanie plynovou rukoväťou je rozdielna v závislosti od zaťaženia skútra.
- Počas jazdy musí mať jazdec obe nohy na plošinách; zadný jazdec dá ruky okolo pása jazdca a obe nohy na zadné stupačky.
- Zabráňte preťaženiu pri prevážaní predmetov. Uistite sa, že predmety sú správne uchytené. Bezpečnej jazde je potrebné venovať zvýšenú pozornosť.



## VAROVANIE

- Prirodzená uvoľnenosť a pohodlné oblečenie sú základom bezpečnej jazdy.
- Dodržiavajte pravidlá cestnej premávky, vyhýbajte sa úzkostiam, uvoľnite sa a venujte pozornosť riadeniu.
- Pri jazde na skútri nenoste oblečenie, ktoré môže brániť bezpečnej jazde. (Napríklad dlhá sukňa, rozšírené nohavice atď.)
- Tlmič výfuku je počas jazdy extrémne horúci, a to aj do 30 minút po ukončení jazdy; vyhýbajte sa kontaktu vozidla s telom alebo pokožkou, aby ste predišli popáleninám.
- Pri parkovaní vozidla sa vyhýbajte suchej tráve alebo horľavým látkam, aby ste predišli riziku požiaru.

### Ochranný odev

Pre vašu bezpečnosť vždy noste schválenú motocyklovú prilbu, ochranu očí, čižmy, rukavice, dlhé nohavice a košeľu alebo bundu s dlhými rukávami.

### Prilba a ochrana

Vaša prilba je najdôležitejšou súčasťou jazdeckej výbavy, pretože ponúka najlepšiu ochranu pred zraneniami hlavy. Prilba by mala na hlave sedieť pohodlne a bezpečne. Vždy majte sklopený štít alebo okuliare na ochranu očí a na uľahčenie videnia.

## Dodatočné jazdecké vybavenie

Okrem prilby a ochrany očí by ste mali používať aj:

- Pevné topánky s protišmykovou podrážkou, ktoré pomáhajú chrániť vaše nohy a členky.
- Kožené rukavice, ktoré udržia vaše ruky v teple a pomôžu predchádzať pluzgierom, rezným ranám, popáleninám a modrinám.
- Oblečenie alebo bunda na motorku alebo skútre, ktoré boli navrhnuté tak, aby poskytovali pohodlie aj ochranu.

Jasné farebné a reflexné oblečenie vám pomôže byť v premávke viditeľnejší. Určite sa vyhnite voľnému oblečeniu, ktoré by sa mohlo zachytiť o akúkoľvek časť vášho skútra.



- ① Noste rukavice
- ② Oblečenie by malo správne sedieť (nie príliš tesné alebo voľné)
- ③ Vždy noste prilbu. Mali by ste nosiť aj ochranu očí
- ④ Noste svetlé alebo reflexné oblečenie
- ⑤ Obuv by mala mať správnu veľkosť, nízke podpätky a mala by poskytovať ochranu členkov



## VAROVANIE

Uistite sa, že vy a váš spolujazdec vždy nosíte schválenú motocyklovú prilbu, ktorá správne sedí. Pri jazde by ste mali nosiť aj ochranu očí a ďalšie ochranné oblečenie.

## 1.3 Príslušenstvo a úpravy

Majitelia skútrov KYMCO majú k dispozícii veľké množstvo príslušenstva. Spoločnosť KYMCO nemôže mať priamu kontrolu nad kvalitou alebo vhodnosťou príslušenstva, ktoré si chcete kúpiť. Pridanie nevhodného príslušenstva k vášmu skútru môže viesť k nebezpečným situáciám. Spoločnosť KYMCO nemôže otestovať každé príslušenstvo na trhu alebo kombinácie všetkých dostupných doplnkov; váš predajca KYMCO vám však môže pomôcť pri výbere kvalitného príslušenstva a jeho správnej inštalácii.

**Pri výbere a inštalácii príslušenstva pre váš skúter bud'te mimoriadne opatrný.**

### **Žiadne úpravy**

KYMCO vám dôrazne neodporúča odstraňovať akékoľvek pôvodné vybavenie alebo upravovať váš skúter akýmkoľvek spôsobom, ktorý by zmenil jeho dizajn alebo fungovanie.

- Funkcie vozidla súvisia s jeho stavbou; svojvoľná

úprava môže zhoršiť prevádzkyschopnosť vozidla, skrátiť životnosť a obmedziť bezpečnosť vodiča.

- Svojvoľná úprava vozidla je nezákonná. Nikdy sa nepokúšajte o žiadne úpravy.
- Úprava vozidla môže viesť k zrušeniu záruky.



## **VAROVANIE**

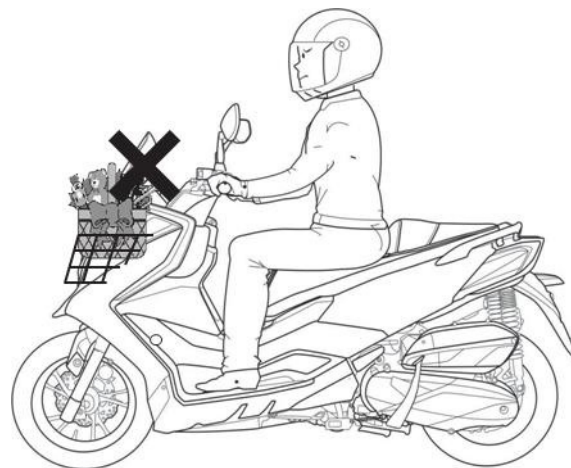
- Nesprávne príslušenstvo alebo úpravy môžu spôsobiť, že váš skúter nebude bezpečný a môže viesť k nehode.
- Nikdy neupravujte svoj skúter nesprávnou inštaláciou alebo nesprávnym používaním príslušenstva. Všetky diely a príslušenstvo pridané k tomuto vozidlu by mali byť originálne KYMCO alebo ekvivalentné a určené na použitie na tomto skútri a mali by byť montované a používané podľa pokynov. Ak máte nejaké otázky, obráťte sa na autorizovaného predajcu KYMCO.

## 1.4 Uloženie nákladu

Maximálna hmotnosť nákladu a posádky skútra by nemala presiahnuť 165 kg.



Neinštalujte kôš ani držiak na prednú kapotáž. Prevažanie čohokoľvek v prednej časti skútra zatieni svetlomet a výrazne ovplyvní bezpečnosť jazdy.

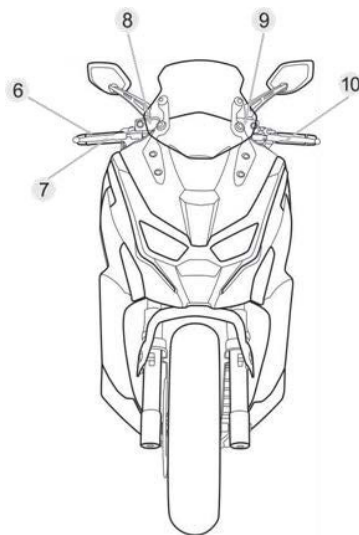
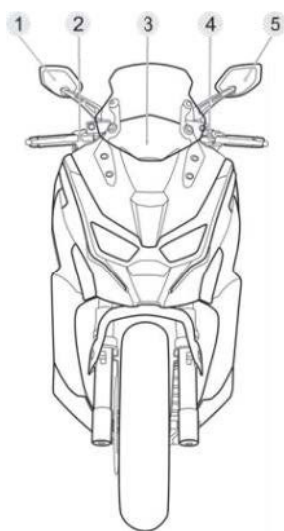


### **VAROVANIE**

Nesprávny spôsob uloženia nákladu alebo preťaženie zvýši riziko havárie, ktorá môže viesť k vážnemu zraneniu alebo usmrteniu.

## 2. ROZMIESTNENIE ČASTÍ A OVLÁDAČOV

### 2.1 Pohľad spredu

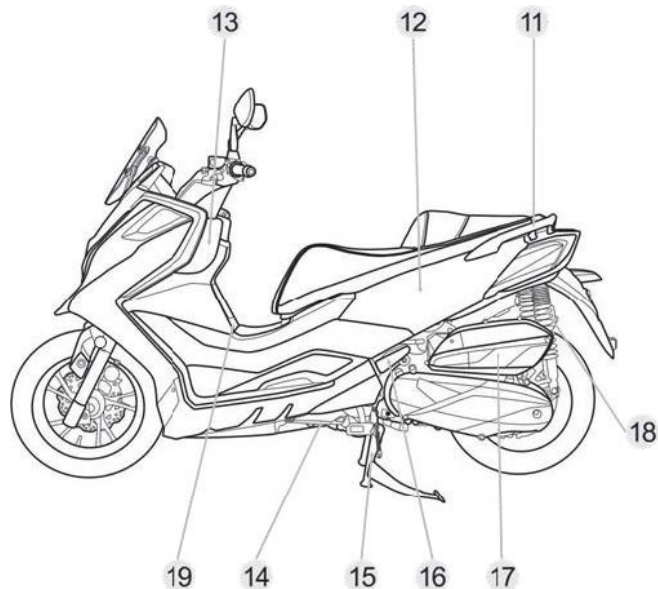


1. Pravé spätné zrkadlo
2. Ovládače pri pravej rukoväti:
  - Vypínač motora
  - Štartér
  - Spínač výstražných smeroviek
  - Prepínač prístrojového panelu
3. Prístrojový panel
4. Ovládače pri ľavej rukoväti
  - Prepínač diaľkových a smerových svetiel
  - Smerovky
  - Húkačka
  - Svetelná húkačka
  - Spínač TCS
5. Ľavé spätné zrkadlo
6. Plynová rukoväť
7. Páčka prednej brzdy
8. Nádržka prednej brzdy
9. Nádržka zadnej brzdy
10. Páčka zadnej brzdy

■ **POZNÁMKA:** Vzhľad vášho skútra sa môže mierne líšiť od obrázkov v tejto príručke.

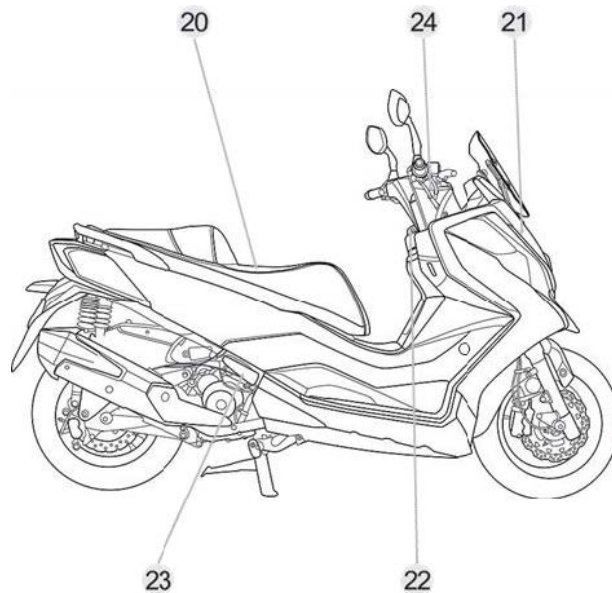


## 2.2 Ľavá strana



- |                                   |                               |
|-----------------------------------|-------------------------------|
| 11. Zadný nosič                   | 15. Hlavný stojan             |
| 12. Podsedlový odkladací priestor | 16. Ľavá stupačka spolujazdca |
| 13. Predný odkladací priestor     | 17. Vzduchový filter          |
| 14. Bočný stojan                  | 18. Ľavý zadný tlmič          |
|                                   | 19. Tankovací otvor           |

## 2.3 Pravá strana



- |                          |                                |
|--------------------------|--------------------------------|
| 20. Sedlo                | 23. Pravá stupačka spolujazdca |
| 21. Akumulátor a poistky | 24. USB zásuvka                |
| 22. Hlavný spínač        |                                |

■ **POZNÁMKA:** Vzhľad vášho skútra sa môže mierne líšiť od obrázkov v tejto príručke.

## 3. OVLÁDAČE A FUNKCIE

### 3.1 Bezklúčové ovládanie

Tento skúter je vybavený systémom bezklúčového ovládania, ktorý nevyžaduje fyzický kľúč.

#### 3.1.1 Bezdrôtový kľúč

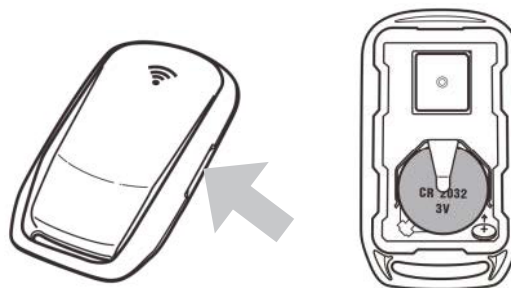
Každé vozidlo je vybavené 2 bezdrôtovými kľúčmi, tie by mal majiteľ starostlivo uschovať. Ak stratíte bezdrôtový kľúč, nebude možné ovládať hlavný spínač KEYLESS. Preto by mal byť bezdrôtový kľúč riadne a starostlivo uschovaný.

### VÝSTRAHA

- Uistite sa, že kladný pól batérie je nainštalovaný v správnej polohe.
- Nedotýkajte sa vnútorného obvodu a svoriek, aby nedošlo k poruche.
- Pri výmene batérie nevyvíjajte na diaľkový kľúč nadmernú silu.
- Ak dôjde k strate alebo poškodeniu oboch diaľkových kľúčov, obráťte sa na svojho predajcu, aby vykonal požadovanú kontrolu alebo výmenu.
- Ak je batéria v diaľkovom kľúči slabá, ovplyvní to snímáciu vzdialenosť. V takom prípade batériu okamžite vymeňte.
- Ak má používateľ implantované elektronické lekárske zariadenie, mal by sa poradiť s lekárom alebo výrobcom zariadenia, či rádiové vlny ovplyvnia tieto zariadenia.
- Nevystavujte diaľkový kľúč silným rádiovým vlnám, aby nedošlo k narušeniu jeho funkcie a výkonu.
- Nedotýkajte sa ani nezakrývajte kovové časti diaľkového kľúča, aby ste nenarušili jeho funkciu a výkon.
- Neskladujte diaľkové kľúče vo vlhkom prostredí alebo prostredí s vysokou teplotou.

### 3.1.2 Výmena batérie bezdrôtového kľúča

Vypáňte pomocou vhodného nástroja.



Typ batérie  
v kľúči:  
**CR2032**

## ⚠ VÝSTRAHA

- V diaľkovom kľúči sú použité presné elektronické komponenty. Postupujte podľa nižšie uvedených pokynov, aby ste predišli možnému zlyhaniu alebo poškodeniu.
  - Diaľkový kľúč neumiestňujte ani neskladujte v odkladacej skrinke, pretože sa môže poškodiť v dôsledku vibrácií povrchu vozovky alebo prehriatia skrinky.
  - Diaľkový kľúč nenechajte spadnúť, neohýbajte ho ani ho nevystavujte silným nárazom.
  - Diaľkový kľúč nenamáčajte do vody alebo inej tekutiny.
  - Na diaľkový kľúč nekladte ťažké predmety ani naň nadmerne netlačte.
  - Neskladujte diaľkový kľúč v prostredí, ktoré je vystavené priamemu slnečnému žiareniu, vysokej teplote alebo vysokej vlhkosti.
  - Nepokúšajte sa diaľkový kľúč obrúsiť alebo upravovať.
  - Diaľkový kľúč uchovávajte mimo dosahu silných magnetických polí a magnetických predmetov, ako sú kľúčenky, televízory a počítače.

## 3.2 Dosah diaľkového kľúča

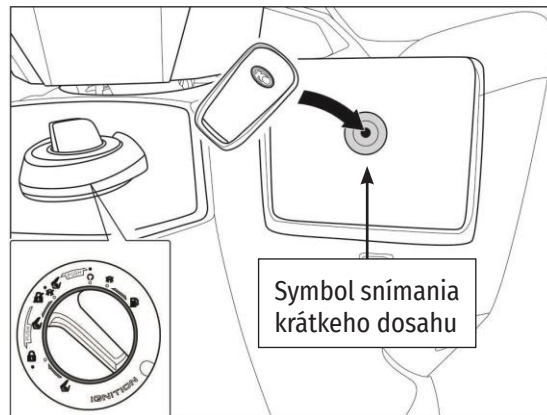
1. Snímacia anténa s dlhým dosahom (v otvorenom priestore): optimálna vzdialenosť snímania je 1,5 m, funkcia snímania bude neaktívna, ak je vzdialenosť väčšia ako 3,5 m.
2. Snímacia anténa s krátkym dosahom (v otvorenom priestore): funkcia snímania bude aktívna po priložení diaľkového kľúča k symbolu snímania krátkeho dosahu.

### ! VÝSTRAHA

- Optimálna vzdialenosť snímania je približne 150 cm. Skutočná snímacia vzdialenosť sa však môže líšiť v závislosti od prostredia a od úrovne nabitia batérie.
- Keď skúter opúšťate, uistite sa, že riadidlá sú bezpečne zamknuté, potom vypnite systém KEYLESS. Nezabudnite si diaľkový kľúč vziať so sebou.

### 3.2.1 Snímanie krátkeho dosahu

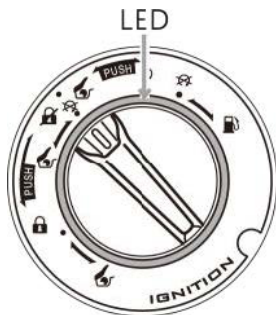
Ak sa batéria v diaľkovom kľúči vybije, takže skúter nemožno odomknúť, môžete na odomknutie použiť funkciu snímania krátkeho dosahu. Priložte diaľkový kľúč k symbolu snímania krátkeho dosahu na kryte nádržky chladiacej kvapaliny, ktorá sa nachádza vedľa hlavného spínača.



## VÝSTRAHA

- Ak je výkon diaľkového kľúča nízky, ovplyvní to snímáciu vzdialenosť na veľký dosah.
- Výmena batérie v kľúči by sa mala vykonať správne, aby nedošlo k poškodeniu jeho funkcií. V takom prípade prineste kľúč do odborného servisného strediska na opravu.
- Diaľkový kľúč využíva rádiové vlny, jeho dosah teda môže byť ovplyvnený okolitým prostredím. Ak uložíte diaľkový kľúč do zadného kufra alebo do predného odkladacieho priestoru, ovplyvní to komunikáciu medzi kľúčom a skútrom.
- Ak sa batéria v diaľkovom kľúči vybije, takže skúter nemožno odomknúť, môžete na odomknutie použiť funkciu snímania krátkeho dosahu. Priložte diaľkový kľúč k symbolu snímania krátkeho dosahu na kryte nádržky chladiacej kvapaliny, ktorá sa nachádza vedľa hlavného spínača.
- Diaľkový kľúč si vždy vezmite so sebou. Neukladajte ho do odkladacej skrinky ani ho nenechávajte na motocykli.
- Keď sa diaľkový kľúč dostane do prevádzkového dosahu, iné osoby, ktoré diaľkový kľúč nemajú, môžu skúter naštartovať a odísť s ním.
- Ak sa diaľkový kľúč nenachádza v dosahu snímania, vozidlo nemôže byť aktívne.
- Diaľkový kľúč bude spotrebúvať energiu aj vtedy, keď ho presuniete mimo dosah snímania.
- Ak hlavný vypínač KEYLESS už nie je funkčný, okamžite vymeňte batériu diaľkového kľúča.

### 3.3 Symboly hlavného spínača



: Elektrický systém je vypnutý. (Motor sa vypne.)

: Elektrický systém je zapnutý.  
(Motor je možné naštartovať.)

: Riadidlá sú zamknuté.

: Riadidlá sú odomknuté.

: Otvorenie sedla

: Otvorenie tankovacieho otvoru.

**PUSH:** Stlačte tlačidlo.

### 3.4 Bezklúčový systém KEYLESS

Umiestnite diaľkový kľúč do dosahu snímania.

#### 3.4.1 Spustenie

Stlačte a podržte tlačidlo štartéra, na hlavnom spínači sa rozsvieti modrý indikátor, vtedy budete počuť dve rýchle pípnutia. Od tohto momentu budete môcť otočiť hlavný spínač.




#### 3.4.2 Vypnutie

Otočte hlavný spínač do polohy do alebo doľava a dlho stlačte tlačidlo štartéra. Modrý indikátor sa vtedy zmení na červený, potom zhasne a raz dlho pípne.

#### **VÝSTRAHA**



- Ak podsvietenie nesvieti normálne alebo je zhasnuté, nechajte ho skontrolovať u predajcu KYMCO.
- Neprepínajte spínač do polohy (piktogram) počas jazdy, inak sa elektrický systém vypne a spôsobí vysoké nebezpečenstvo pri ovládaní.

### 3.4.3 Dopĺňanie paliva

Otočte spínač z polohy  doprava do polohy   
a potom doprava do polohy  a môžete otvoriť veko nádrže.






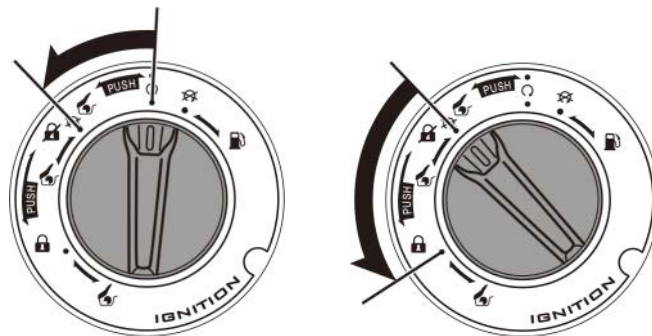
### 3.4.4 Uzamknutie skútra

Ak chcete vozidlo odstaviť a nechať bez dozoru, otočte hlavný spínač KEYLESS doľava  alebo  a potom dlho podržte tlačidlo štartéra.


V tomto čase sa LED dióda hlavného spínača zmení z modrej na červenú a potom zhasne. Keď začujete jedno dlhé pípnutie, znamená to, že uzamknutie je dokončené.

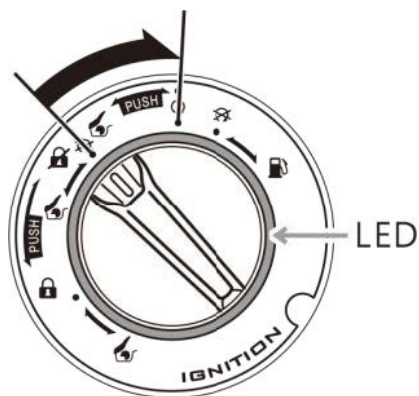
## VÝSTRAHA

- Hlavný spínač je možné otočiť do polohy  len vtedy, keď sú riadidlá otočené úplne doľava.
- Keď je hlavný spínač otočený vľavo do polohy  alebo  a riadidlá sú v správnej polohe, po presunutí diaľkového kľúča mimo dosah snímania sa skúter automaticky uzamkne bez dlhého stlačenia tlačidla štartéra.






### 3.4.5 Odomknutie skútra

Stlačte a podržte tlačidlo štartéra, LED dióda sa rozsvieti na modro a potom dvakrát rýchlo pípne. V tomto okamihu otočte hlavný spínač do polohy  a budete môcť naštartovať motor.

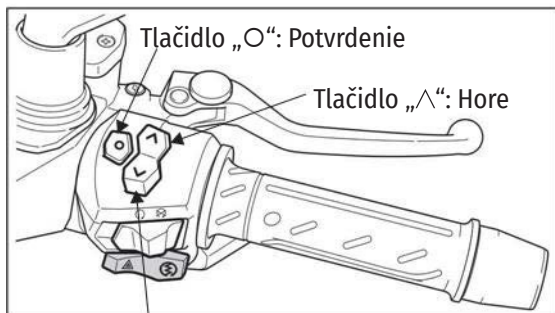


## VÝSTRAHA

- Pri zamykaní riadidiel otočte hlavný spínač do polohy  a potom vypnite KEYLESS systém. Vozidlo budete môcť opustiť po uistení, že riadidlá sú bezpečne zamknuté.
- Skúter neparkujte na mieste, kde môže narúšať bezpečnosť premávky.
- Keď chcete uzamknúť vozidlo, uistite sa, že hlavný spínač je v polohe  alebo . Ak je v nesprávnej polohe, vozidlo nebudete môcť zamknúť, čo môže viesť ku krádeži.
- Pred opustením vozidla sa uistite, že LED hlavného spínača zhasla a že vozidlo je bezpečne uzamknuté.



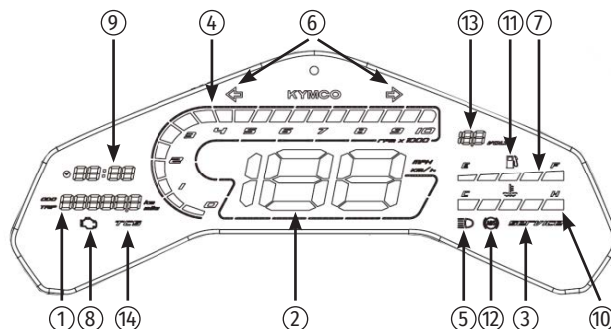
## 3.5 Ukazovatele



Tlačidlo „∨“: Dole

### 1. Informácie o najjazdených kilometroch:

- Stlačením tlačidla DOLE alebo HORE na ovládačoch pri pravej rukoväti prepnete režim
- ODO → TRIP → SERVIS
- ODO → Celkový počet najjazdených kilometrov zobrazený v km alebo míľach.
- TRIP → Denné počítadlo km; vynulovať ho je možné stlačením a podržaním tlačidla „○“.
- SERVIS → Zostávajúce km do najbližšej výmeny oleja. Po najjazdení 5 000 km bude kontrolka svietiť neustále.



2. **Rýchlomer:** Rýchlosť sa zobrazuje v km/h alebo mph.
  - Stlačením a podržaním tlačidla „○“ na 2 sekundy prepnete medzi km/h a mph.
3. **Kontrolka výmeny oleja:** rozsvieti sa, keď skúter dosiahne stanovené kilometre. Kontrolka sa rozsvieti aj pri zapnutí zapaľovania, ale po naštartovaní motora by mala zhasnúť. Ak chcete vypnúť kontrolku výmeny oleja, stlačte tlačidlo „○“, keď je na prístrojovom paneli režim OIL SERVICE. Po vynulovaní kontrolka zhasne.

## POZOR

Kontrolka výmeny oleja sa rozsvieti iba vtedy, keď skúter najazdí 5 000 km. Nerozsvieti sa pri úvodnom servise pri 1 000 km. Kontrolka výmeny oleja by sa mala po vykonaní servisu vynulovať, aby presne odpočítavala ďalší interval.

4. **Otáčkomer:** ukazuje otáčky motora v otáčkach za minútu (RPM).
5. **Kontrolka diaľkových svetiel:** svieti, keď sú zapnuté diaľkové svetlá.
6. **Kontrolka smeroviek:** bliká, keď sa používa ktorýkoľvek ukazovateľ smeru.
7. **Palivomer:** ukazovateľ hladiny paliva zobrazuje približný zostatok paliva. Normálny prevádzkový rozsah ukazovateľa je medzi segmentom „E“ a „F“. Keď bliká posledný segment, hladina paliva je nízka a mali by ste čo najskôr doplniť palivo.

## POZOR

- Doplníte bezolovnatý benzín, keď sa ukazovateľ stavu paliva priblíži k poslednej stupnici blízko „E“, aby ste zabránili vyschnutiu a poškodeniu palivového čerpadla.
- Nastavenie hodín sa zruší, ak do približne desiatich sekúnd nestlačíte žiadne tlačidlo.

8. **Kontrolka motora:** Po ZAPNUTÍ HLAVNÉHO SPÍNAČA sa táto kontrolka rozsvieti a po 10 sekundách chodu motora automaticky zhasne, čo znamená, že vozidlo je v normálnom stave. Ak sa motor nenašartuje, kontrolka zostane svietiť.

## VAROVANIE

Ak sa kontrolka motora rozsvieti aj po tom, čo motor beží už 10 sekúnd, na vozidle je chyba a musí ho skontrolovať autorizovaný predajca.

9. **Hodiny:** pre nastavenie času stlačte a podržte tlačidlo DOLE v režime ODO.
- Stlačením tlačidla „O“ zmeníte číslice.
  - Stlačením tlačidla DOLE vyberte hodinu alebo minútu. Číslice budú pri výbere blikať.
10. **Ukazovateľ teploty chladiacej kvapaliny:** ak bliká segment „H“ a kontrolka teploty chladiacej kvapaliny, zastavte vozidlo a nechajte motor vychladnúť.
11. **Výstražná kontrolka palivovej rezervy:** ak sa kontrolka rozsvieti, doplňte palivo čo najskôr.
12. **Kontrolka ABS:** po zapnutí hlavného spínača stále svieti. Vypne sa automaticky, keď rýchlosť vozidla prekročí 6 km/h.

### **POZOR**

Ak sa kontrolka ABS alebo TCS rozsvietia pri rýchlosti vozidla nad 6 km/h, znamená to poruchu systému. Obráťte sa na predajcu KYMCO na kontrolu.

13. **Napätie akumulátora:** zobrazuje aktuálne napätie akumulátora.

### **VÝSTRAHA**

- Keď je po zapnutí hlavného spínača napätie na akumulátore nižšie ako 10 V, znamená to, že je takmer vybitý.
- Ak je napätie akumulátora po spustení motora vyššie ako 16 V, napätie je príliš vysoké.
- Keď nastane niektorá z vyššie uvedených situácií, vozidlo musí skontrolovať predajca.

14. **Kontrolka TCS:**

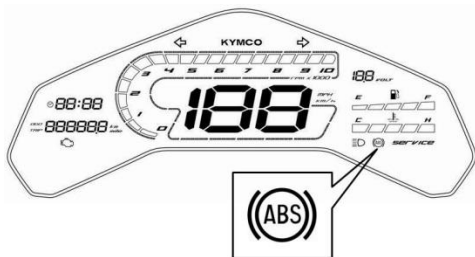
Ak sa nerozsvieti: systém TCS funguje správne, ale nebol aktivovaný.

Ak bliká: systém TCS funguje správne a bol aktivovaný.

Ak zostane svietiť: TCS je chybný.

Ak svieti na zeleno: systém TCS je vypnutý.

## 3.6 Kontrolka systému ABS



Táto kontrolka sa automaticky rozsvieti pri zapnutí hlavného spínača a zhasne, keď rýchlosť vozidla prekročí 6 km/h.

Ak kontrolka zostane svietiť aj počas jazdy, znamená to, že systém ABS nefunguje.

Aj keď dôjde k poruche systému ABS, bežný brzdový systém stále funguje normálne.

■ **POZNÁMKA:** Ak kontrolka ABS signalizuje poruchu, odneste skúter k autorizovanému predajcovi KYMCO na opravu. Nepokúšajte sa o opravu sami.

### 3.6.1 Ďalšie upozornenia

- Systém ABS je zariadenie, ktoré zabráňuje zablokovaniu kolies v prípade núdzového brzdenia, je tak schopné udržať stabilitu pri brzdení.
- Používajte stabilné, rovnomerné brzdenie na prednej a zadnej brzdovej páčke súčasne.
- Zatlačte na brzdové páčky rovnakým tlakom ako bez ABS.
- Systém riadi brzdny tlak automaticky a nezávisle na každom kolese, aby sa zabránilo zablokovaniu kola.
- ABS nezabráni pádu pri prejazde klzkou zákrutou.
- ABS neaktivuje brzdy automaticky. Vždy potrebuje použiť brzdy v správnom čase a so správnym množstvom brzdnej sily.
- Systém ABS začne fungovať až po stlačení brzdovej páčky.
- ABS nenahrádza bezpečnú jazdu. Aj s ABS musíte počas cesty zostať v strehu, reagovať primerane, včas a defenzívne. Neriskujte zbytočne.
- Pre bezpečnú jazdu sú nevyhnutné opatrné jazdné postupy, ako je udržiavanie primeranej vzdialenosti od vozidla pred vami, neprekračovanie rýchlosti, predvídanie prekážok a prispôsobovanie rýchlosti vozidla premávke, počasiu a stavu vozovky.

### 3.6.2 Predstavenie

Systém ABS je navrhnutý tak, aby zabránil zablokovaniu kolies pri prudkom brzdení pri jazde rovno. ABS automaticky reguluje brzdnú silu prerušovaným brzdením, aby sa zabránilo zablokovaniu kolies a umožnilo stabilné ovládanie vozidla.

Ovládanie brzd je identické ako na bežnom vozidle.

Hoci ABS poskytuje stabilitu pri brzdení tým, že zabraňuje zablokovaniu kolies, pamätajte na nasledujúce vlastnosti:

- ABS nemôže kompenzovať zlé odhady stavu vozovky alebo nesprávne použitie brzd. Musíte prijať bezpečnostné rozhodnutia ako pri skútri bez ABS.
- Systém ABS nie je určený na skrátenie brzdnjej dráhy. Na sypkých, nerovných alebo zjazdnych povrchoch môže byť brzdná dráha vozidla s ABS dlhšia ako brzdná dráha ekvivalentného vozidla bez ABS. V takýchto situáciách buďte obzvlášť opatrný.
- ABS pomáha predchádzať zablokovaniu kolies pri brzdení v priamom smere, ale nedokáže kontrolovať preklz kolies, ktoré môže spôsobiť brzdenie v zákrute. V zákrute je lepšie obmedziť brzdenie alebo nebrzdiť vôbec. Pred vjazdom do zákruty znížte rýchlosť.

- Mikroprocesor ABS porovnáva rýchlosť vozidla s rýchlosťou kolies. Pneumatiky iného rozmeru ako odporúča KYMCO môžu ovplyvniť rýchlosť kola, a tým môžu zmiast mikroprocesor, ktorý potom môže brzdnú dráhu predĺžiť.

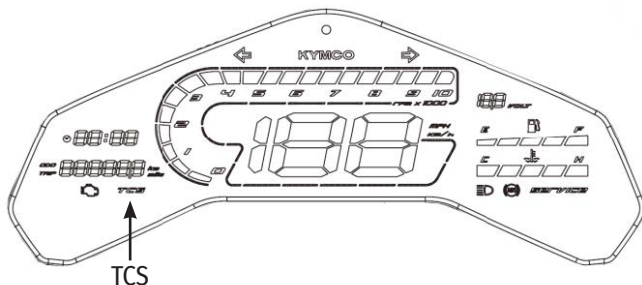
### **VAROVANIE**

Používanie iných ako odporúčaných pneumatík môže spôsobiť poruchu ABS a viesť k predĺženiu brzdnjej dráhy. V dôsledku toho by mohlo dôjsť k nehode. Vždy používajte pneumatiky v odporúčaných rozmeroch.

### **POZOR**

- Keď ABS zasahuje, môžete v brzdovej páčke cítiť pulzovanie, čo je normálne. Pokračujte v normálnom brzdení.
- ABS nefunguje pri rýchlosti približne  $\leq 10$  km/h.
- ABS nefunguje, ak je napätie akumulátora veľmi nízke alebo došlo k prerušeniu napájania. V takýchto prípadoch sa rozsvieti kontrolka ABS.

## 3.7 TCS (systém kontroly trakcie)



### Kontrolka TCS nesvieti:

TCS je zapnutý a funguje správne, ale nezasahuje.

### Kontrolka bliká na oranžovo:

TCS je zapnutý a funguje správne a práve zasahuje.

### Kontrolka zostane svietiť na oranžovo:

TCS je zapnutý, ale vykazuje chybu.

### Kontrolka zostane svietiť na zeleno: TCS je vypnutý.

### Ako vypnúť systém TCS

Zapnite hlavný spínač a stlačením spínača TCS vypnite TCS.

Po vypnutí TCS zostane kontrolka TCS svietiť na zeleno.

## ! POZOR

Ak TCS vypnete pred naštartovaním motora, TCS sa môže zapnúť počas jazdy.  
TCS sa nedá vypnúť počas jazdy.

Ak chcete vypnúť TCS po naštartovaní motora, postupujte nasledovne:

1. Zastavte vozidlo.
2. Nechajte motor bežať na voľnobehu.
3. Vypnite TCS.

### 3.7.1 Predstavenie systému TCS

Keď počas jazdy pridáte príliš veľa plynu, alebo idete po šmyklavom povrchu, ako je zasnežená alebo klzká vozovka, zadné koleso môže začať prešmykovať. TCS udržuje trakciu, keď nastane čokoľvek z vyššie uvedeného.

Keď senzor zaznamená, že zadné koleso prešmykuje, TCS bude regulovať otáčky motora, kým sa neobnoví trakcia zadného kolesa. Keď TCS reguluje otáčky

motora, spätná väzba od motora alebo zvuk výfuku sa líšia od bežnej jazdy.

Pri štartovaní vozidla v chladnom počasí sa odporúča vypnúť TCS, ak je potrebné pridať plyn na naštartovanie alebo zahriatie motora. Pred jazdou musí užívateľ TCS znova zapnúť.



## VAROVANIE

Obozretnosť je potrebná aj pri TCS. Keď jazdec vchádza do zákruty príliš rýchlo alebo prudko zrýchľuje či brzdí na strmej vozovke, TCS nedokáže zabrániť strate trakcie alebo šmyku predného kolesa. Jazda na vozidle s alebo bez TCS by mala byť rovnaká. Jazdite opatrne a vyhýbajte sa hladkým povrchom.

Používajte iba pneumatiky v predpísaných rozmeroch. S pneumatikami iných rozmerov nemusí systém TCS fungovať presne a môže dôjsť k nebezpečenstvu.

## ! POZOR

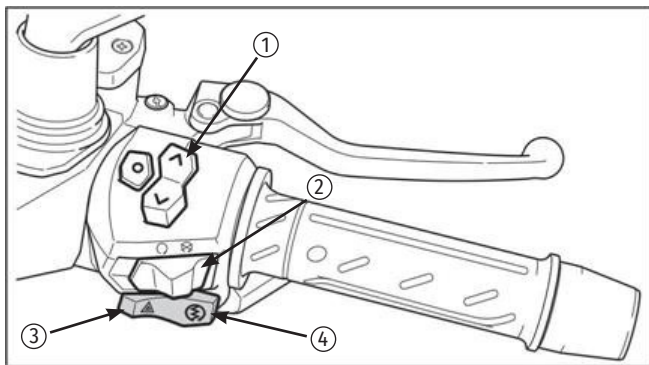
Pred jazdou: Keď je TCS v zásahu viac ako 60 sekúnd, automaticky sa vypne a rozsvieti sa oranžová kontrolka. Funkciu možno znova zapnúť až potom, čo vozidlo zastane a motor beží na voľnobeh.

Rovnako sa vypne ABS na prednom kolese.

V dôsledku toho sa vypne aj TCS a rozsvieti sa kontrolka motora, kontrolka ABS a oranžová kontrolka TCS. Pred zapnutím musí byť hlavný spínač vypnutý na päť sekúnd. Ak chcete obnoviť normálnu prevádzku, zopakujte tento krok štyrikrát. Keď vozidlo uviazne na mäkkom povrchu, napríklad na blatistej alebo piesočnatej ceste, vypnite systém TCS, aby bolo možné dostať zadné koleso na pevnejší povrch.

Po vyklopení bočného stojana bude zapalovacia sviečka mokrá, ak motor beží po dlhší čas na voľnobehu. Indikátor bude blikať na oranžovo. Systém TCS nemožno aktivovať, ak je akumulátor chybný alebo zlyhá, kontrolka vtedy zostane svietiť na oranžovo.

## 3.8 Ovládače pri pravej rukoväti




### (1) Funkčné tlačidlá:

Tlačidlo „○“: Potvrdenie

Tlačidlo „△“: Hore

Tlačidlo „▽“: Dole

### (2) Vypínač motora:

poloha „“:

Zapaľovací obvod je vypnutý. Motor sa nespustí, ani nebeží.

poloha „“:

Zapaľovací obvod je zapnutý a motor je možné naštartovať, alebo beží.

■ **POZNÁMKA:** Ak je systém zapaľovania zapnutý a motor je vypnutý, môže to spôsobiť postupné vybíjanie akumulátora.

### (3) Výstražný spínač „“

V tejto polohe budú všetky smerovky blikať súčasne. Poloha „OFF“ výstražné smerovky vypne.

Spínač je funkčný aj keď je zapaľovanie vypnuté

### (4) Tlačidlo elektrického štartéra

Stlačením tohto tlačidla aktivujete štartér.

■ **POZNÁMKA:** Štartér sa nezapne, pokiaľ nie je súčasne stlačená brzdoá páčka.

■ **POZNÁMKA:** Štartér nebude fungovať, pokiaľ nie je bočný stojan úplne sklopený.

## VÝSTRAHA

- Zapnite výstražné smerovky, keď parkujete na neprehľadnom mieste alebo ak existuje špeciálna dôvod upozorniť ostatných. Výstražné smerovky sa nevypnú automaticky, preto ich vždy včas vypnite, aby ste predišli nedorozumeniam.
- Nenechávajte výstražné smerovky zapnuté po dlhší čas, pretože môžu vybiť akumulátor.





## 3.9 Ovládače pri ľavej rukoväti

### (1) Spínač diaľkových svetiel:

Stlačením tohto tlačidla sa aktivuje diaľkové svetlo.

### (2) Prepínač diaľkových/stretávacích svetiel:

Prepnite do polohy „“ pre diaľkové svetlá a do polohy „“ pre stretávacie svetlá.

### (3) Prepínač TCS

### (4) Spínač smerových svetiel:

Pri odbočovaní alebo zmene jazdného pruhu použite smerovku. Opätovným stlačením tlačidla pri zapnutej smerovke ju deaktivujete.

⇐: Túto polohu použite na odbočenie doľava.

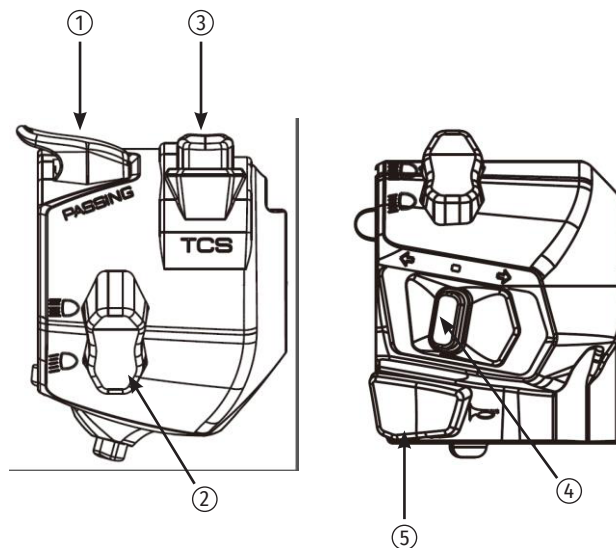
⇨: Túto polohu použite na odbočenie doprava.

□: Na vypnutie smerovky stačí stlačiť tlačidlo ešte raz.

### (5) Tlačidlo húkačky:

Pri stlačení zaznie húkačka, hlavný spínač musí byť zapnutý.

■ **POZNÁMKA:** Smerovky sa nerozsvietia, keď je hlavný spínač vypnutý.



## ! POZOR

Smerových sa nevypnú automaticky, po použití je potrebné ich vypnúť.

### 3.10 USB zásuvky

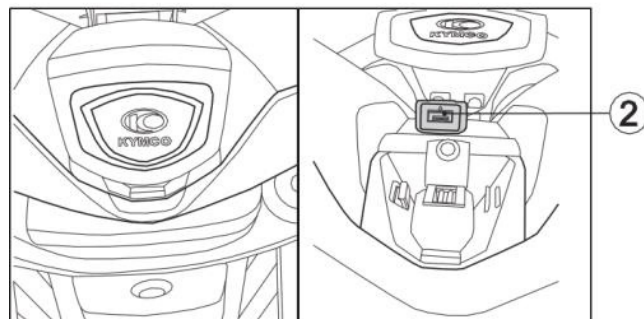
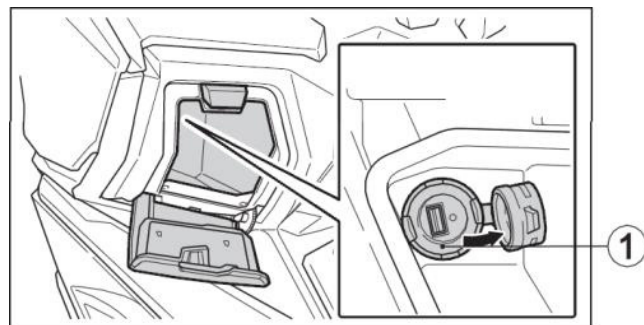
Toto vozidlo je vybavené napájacími USB zásuvkami, ktoré umožňujú nabíjanie mobilného telefónu v súlade s kapacitou, aká je uvedená nižšie. K dispozícii sú dve USB zásuvky. Jedna je v prednom odkladacom priestore, druhá je v stredovom kryte riadidiel.

**Menovitá kapacita:** DC 5V/2A

■ **POZNÁMKA:** Ak prúd prekročí stanovený limit, elektrický obvod zásuvky sa vypne. Pre ďalšie použitie počkajte, kým vychladne.

#### **VAROVANIE**

- Aby ste predišli usmrteniu elektrickým prúdom alebo skratu, nezabudnite po použití napájacej USB zásuvky zakryť ochranný kryt.
- Aby ste predišli akejkoľvek nehode, svoj skúter pred použitím USB zásuvky zaparkujte na bezpečnom mieste.



 **VÝSTRAHA**

- Určené len na nabíjanie batérie mobilného telefónu.
- Používanie iných elektronických zariadení môže spôsobiť poškodenie elektrického systému.
- USB zásuvku je možné použiť len pri bežiacom motore.
- Aby ste predišli vybitiu akumulátora, nepoužívajte USB zásuvku bez spusteného motora.

## VÝSTRAHA

- Aby ste predišli prepáleniu poistky, nenabíjajte zariadenie so záťažou presahujúcou 10 W; ak počas nabíjania dôjde k prehriatiu, systém automaticky preruší napájanie.
- Po jazde a pred opustením skútra sa uistite, že je zariadenie odpojené a ochranný kryt je správne zakrytý.
- Dobíjané zariadenie bude vykazovať mierne známky zahrievania, čo je normálny jav.
- Aj keď je nabíjanie cez USB možné aj pri vypnutom motore, môže nastať situácia, že LED kontrolka na hlavnom spínači zmení farbu na červenú, čo znamená, že napätie akumulátora kleslo pod kritickú hranicu.
- USB zásuvky odporúčame používať až po naštartovaní motora, aby ste predišli príliš nízkemu napätiu akumulátora.
- Ak dôjde ku skratu (bliká červená kontrolka), môže byť spôsobený vlhkosťou skondenzovanou vo vnútri držiaka na nabíjanie. V takom prípade niekoľkokrát vyberte a zasunúť nabíjací kábel USB, kým sa vlhkosť úplne neodstráni.
- Nepoužívajte viacportový nabíjací kábel. Pri nabíjaní pomocou 1-v-2 adaptérov alebo 1-multiple adaptérov môže dôjsť k preťaženiu a nebezpečenstvu.
- Nepokúšajte sa rozoberať alebo upravovať USB zásuvku, aby ste predišli nebezpečenstvu.
- Ak počas používania USB zásuvky klesne napätie akumulátora príliš nízko, kontrolka na hlavnom spínači sa rozsvieti na červeno. Vtedy nabíjanie ukončite.
- Na dosiahnutie optimálnej účinnosti nabíjania používajte pôvodnú batériu v zariadení. Ak používate batériu inej značky, nabíjanie nemusí prebiehať správne.
- Ak je v zariadení počas nabíjania stále spustený program na pozadí (napríklad navigácia), potom môže po úplnom nabití zariadenia striedavo blikať červená a zelená kontrolka.
- USB zásuvku nepoužívajte na nabíjanie iných typov elektronických zariadení než mobilného telefónu a mobilného zdroja elektriny.

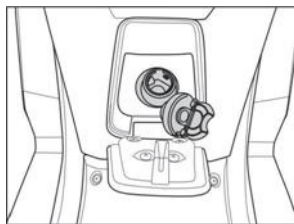
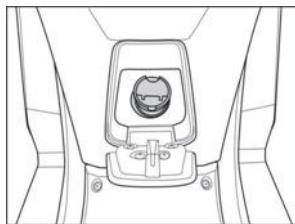
## 3.11 Kontrola hladiny paliva a dopĺňanie paliva

Ak začne na prístrojovom paneli blikať kontrolka rezervy paliva, čo najskôr doplňte palivovú nádrž bezolovnatým benzínom.

### 3.11.1 Dopĺňanie paliva

Ak chcete doplniť palivo, postupujte takto:

1. Potiahnite ochranný kryt palivovej nádrže.
2. Odklopte kryt uzáveru nádrže a otočte ho proti smeru hodinových ručičiek, aby ste uzáver odistili.
3. Zdvihnute uzáver z hrdla palivovej nádrže.
4. Po doplnení paliva, zatlačte uzáver späť na miesto.
5. Otočte uzáver v smere hodinových ručičiek, aby zapadol na miesto.
6. Zatvorte ochranný kryt.



### 3.11.2 Odporúčania týkajúce sa paliva

Používajte bezolovnatý benzín s oktánovým číslom (RON) 92 alebo vyšším, aby ste predišli poškodeniu zapalovacej sviečky a katalyzátora.



Po doplnení paliva nezabudnite bezpečne uzavrieť uzáver palivovej nádrže.

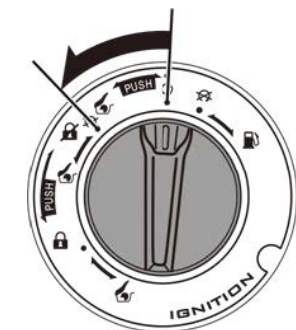
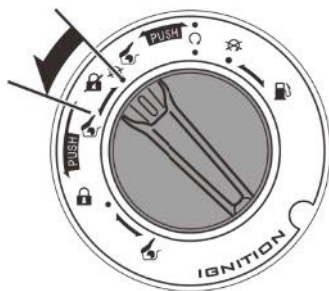
### VAROVANIE



- Pri dopĺňaní paliva je zakázané fajčiť.
- Pri dopĺňaní paliva vypnite motor.
- Udržujte iskry alebo horľavý materiál mimo dosahu paliva.
- Aby ste predišli riziku požiaru spôsobeného pretečením paliva, uistite sa, že uzáver palivovej nádrže je po doplnení paliva úplne zaistený.
- Palivové čerpadlo sa môže poškodiť, ak pracuje dlhší čas s nedostatkom paliva.

## 3.12 Sedlo

### Ako odomknúť sedlo

Keď je hlavný spínač v polohe „“ (motor beží), zatlačte spínač dovnútra a otočte ho proti smeru hodinových ručičiek do polohy „“.



S hlavným spínačom v polohe „“ (motor nebeží) otočte proti smeru hodinových ručičiek do polohy „“.

### Ako uzamknúť sedlo

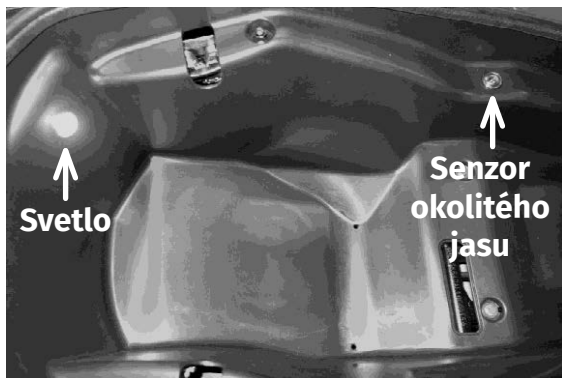
Spustite a zatlačte sedlo bezpečne nadol na pravej a ľavej strane, kde je vzpera a zámok.

■ **POZNÁMKA:** Nie je vhodné tlačiť na zadný koniec sedla, pretože pod ním nie sú žiadne uzamykacie háčiky, takže sedlo nemusí byť bezpečne uzamknuté. Pred jazdou podvihnite okraj sedla, aby ste sa uistili, že je bezpečne zaistené.

### **VÝSTRAHA**

- Nekladte žiadne predmety, ktoré by mohli prekážať západke zámku; povedie to k neistému uzamknutiu alebo sa nepodarí sedlo otvoriť.
- Maximálna nosnosť podsedlového odkladacieho priestoru je 10 kg.
- Pred opustením vozidla sa uistite, že je sedlo dobre zatvorené.
- Teplo z motora sa prenáša do podsedlového odkladacieho priestoru, preto doň nekladajte horľavé, málo tepelne odolné materiály alebo potraviny.
- Do podsedlového priestoru nekladajte cenné alebo krehké veci.
- Pri umývaní vozidla môže do podsedlového priestoru preniknúť voda.

### 3.13 Osvetlenie podsedlového priestoru



Osvetlenie podsedlového priestoru sa automaticky rozsvieti pri otvorení sedadla.

■ **POZNÁMKA:** Keď je sedlo otvorené alebo nesprávne zatvorené po dlhší čas, osvetlenie sa automaticky vypne, aby sa predišlo vybitu akumulátora.

### 3.14 Držiak prilby

Ak chcete použiť držiak na prilbu, otvorte sedlo a zavesíte upevňovací pásik prilby na držiak a sedlo bezpečne zatvorte.

#### **VAROVANIE**

Držiak na prilbu používajte iba vtedy, keď je váš skúter zaparkovaný. Nejazdite s prilbou zavesenou na držiaku.

## 3.15 Odpruženie

Každý tlmič na vašom skútri má 5 polôh nastavenia predpätia pružiny pre rôzne zaťaženie alebo jazdné podmienky.

Na nastavenie predpätia pružiny zadného tlmiča použite kľúč. Poloha 1 je určená pre ľahké zaťaženie a rovné povrchy. Pozícia 3 až 5 zvyšuje predpätie pružiny pre tuhšie zadné odpruženie a dá sa použiť, keď je skúter zaťažený viac.



■ **POZNÁMKA:** Vždy upravujte polohu predpätia tlmiča v poradí (1-2-3-4-5 alebo 5-4-3-2-1). Pokus o priame nastavenie z 1 na 5 alebo 5 na 1 môže poškodiť tlmič.

■ **POZNÁMKA:** Štandardná poloha predpätia pružiny: 3

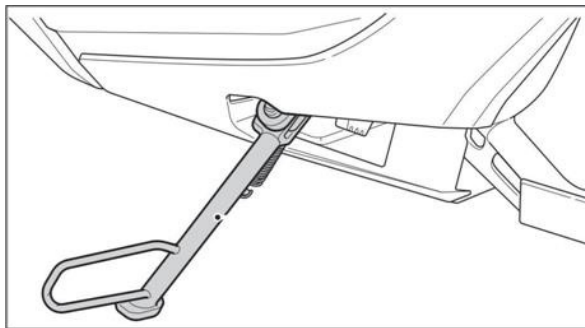
### **VAROVANIE**

Uistite sa, že ste na oboch tlmičoch nastavili rovnakú polohu predpätia pružiny. Rozdielne nastavenie tlmičov spôsobí nestabilnú ovládateľnosť a môže viesť k nehode.



## 3.16 Bočný stojan

Bočný stojan je potrebný nielen na parkovanie, ale obsahuje aj dôležitý bezpečnostný prvok. Táto funkcia môže prerušiť zapáľovanie, keď je bočný stojan vyklopený.



## 4. KONTROLA PRED JAZDOU

### Zvyknite si vykonávať kontroly skútra pred jazdou.

Aby ste udržali skúter v bezpečnom a efektívnom prevádzkovom stave, vykonávajte pravidelné kontroly, nastavenia a údržbu podľa tabuľky údržby.

Systém kontroly emisií môže znížiť tvorbu znečisťujúcich látok vo výfukových plynch vášho skútra. Vykonajte údržbu podľa špecifikovaného počtu najjazdených kilometrov, aby ste zabezpečili súlad s emisnými normami.



## VAROVANIE

- Nesprávna údržba vášho skútra alebo nevyriešenie problému pred jazdou môže spôsobiť nehodu, pri ktorej sa môžete vážne zraniť alebo zomrieť.
- Kontrolu pred jazdou vykonajte pred každou jazdou a opravte prípadné problémy.
- Ak nie ste oboznámený s kontrolou a údržbou skútrov, obráťte sa na predajcu KYMCO.
- Ak sa ktorákoľvek časť tela alebo odevu dotkne bežiaceho motora, môže dôjsť k zraneniu alebo usmrteniu elektrickým prúdom. Počas údržby skútra motor vypnite.
- Aby ste predišli nebezpečenstvu popálenia, motora, tlmiča výfuku, brzdového kotúča, brzdového strmeňa alebo brzdového obloženia sa dotýkajte až po vychladnutí.
- Motor nikdy neštartujte v uzavretom priestore; hrozí riziko otravy oxidom uhoľnatým.
- Aby ste predišli poškodeniu skútra, nikdy nevykonávajte žiadnu údržbu bez odborného školenia alebo bez špeciálneho náradia.

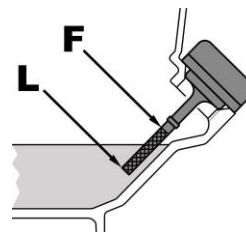
## 4.1 Hladina motorového oleja

Pred jazdou skontrolujte, či je v motore dostatok motorového oleja alebo či neuniká. Motorový olej a olejový filter sa musia pravidelne vymieňať podľa plánu údržby.

■ **POZNÁMKA:** Ďalšie podrobnosti nájdete v odseku 6.7.

### 4.1.1 Kontrola hladiny motorového oleja a dopĺňanie

1. Zaparkujte skúter na rovnej ploche a postavte ho na hlavný stojan. Aktivujte hlavný spínač a naštartujte motor, nechajte ho bežať na voľnobeh asi 3 minúty bez pridania plynu, potom motor vypnite. Nechajte ho ďalšiu minútu chladnúť.
2. Vytiahnite mierku hladiny oleja a vyčistite ju, a vložte ju naspať bez toho, aby ste ju zaskrutkovali.
3. Skontrolujte hladinu oleja. Keď sa hladina blíži k dolnej ryske, doplňte olej na strednú úroveň medzi hornou a dolnou ryskou.



### VÝSTRAHA

Motor a tlmič výfuku sú extrémne horúce. Pri kontrole hladiny oleja budte obzvlášť opatrný, aby ste predišli popáleniu.

### Špecifikácia motorového oleja

Odporúčaný olej: SAE: 5W/50

API: Trieda SL/CD alebo lepšia

Prvá výmena oleja: pri 1 000 km.

Druhá výmena: pri 5 000 km. Následná výmena oleja každých 5 000 km.



### VAROVANIE

Na trhu je množstvo menej kvalitných olejov, ktoré môžu pri nesprávnom použití spôsobiť poruchu motora.

## **VÝSTRAHA**

- Naklonené vozidlo môže viesť k chybnnej kontrole hladiny oleja.
- Ak olej kontrolujete alebo vymieňate ihneď po vypnutí motora, buďte obzvlášť opatrný, aby ste sa nepopálili.

## **4.2 Kontrola hladiny paliva a dopĺňanie paliva**

Keď sa ukazovateľ stavu paliva na prístrojovom paneli priblíži k poslednému segmentu blízko E, čo najskôr doplňte bezolovnatý benzín.

## **4.3 Kontrola krku riadenia**

- Skontrolujte kývaním riadilami nahor a nadol, dopredu a dozadu a doľava a doprava, či nedošlo k uvoľneniu krku riadenia.
- Skontrolujte, či nie sú riadidlá príliš utiahnuté.

## **VAROVANIE**

- Pri dopĺňaní benzínu NEFAJČITE.
- Pred dopĺňaním benzínu vypnite motor.
- Pri dopĺňaní paliva udržiavajte hladinu paliva pod hornou hranou, inak palivo pretečie.
- Pri dopĺňaní paliva odporúčame pridávať doň Kymco Nozzle Cleaner každých 10 000 km na prečistenie vstrekača paliva.
- Neprevádzkujte palivové čerpadlo, keď je palivová nádrž prázdna, môže to ovplyvniť jeho životnosť.

- Skontrolujte, či je chod riadidiel plynulý.
- Keď nájdete akúkoľvek anomáliu, obráťte sa na predajcu alebo servisnú stanicu KYMCO.

## 4.4 Brzdy

- Skontrolujte činnosť brzdového systému, brzdových páčok, pumpy a podobne.
- Skontrolujte hladinu brzdovej kvapaliny v nádobke prednej a zadnej brzdy.
- Skontrolujte opotrebovanie brzdových doštičiek.

■ **POZNÁMKA:** Ďalšie podrobnosti nájdete v odseku 6.15.

## 4.5 Kontrola pneumatík a kolies

- Skontrolujte tlak v pneumatikách a v prípade potreby ho upravte.
- Skontrolujte opotrebovanie dezénu.
- Skontrolujte, či koleso nie je zdeformované alebo zle vyvážené.

■ **POZNÁMKA:** Ďalšie podrobnosti nájdete v odseku 6.16.

## 4.6 Kontrola bočného stojanu

Vykonajte nasledujúcu kontrolu bezpečnostnej funkcie bočného stojana:

1. Umiestnite vozidlo na rovnú plochu na hlavný stojan.
2. Zaklopte bočný stojan a naštartujte motor.
3. Vyklopte bočný stojan dole. Motor by sa mal vypnúť.

■ **POZNÁMKA:** Ak bezpečnostná funkcia bočného stojana nefunguje podľa popisu, obráťte sa na svojho predajcu KYMCO.

## 4.7 Kontrola osvetlenia

### 4.7.1 Brzdové svetlo

1. Prepnite hlavný spínač do polohy ON.
2. Stlačte páčku prednej a zadnej brzdy a skontrolujte, či sa rozsvieti brzdové svetlo.
3. Skontrolujte brzdové svetlo, či nie je znečistené alebo popraskané.

#### 4.7.2 Koncové svetlo

1. Prepnite hlavný spínač do polohy ON.
2. Skontrolujte, či sa rozsvieti zadné svetlo.
3. Skontrolujte, či na šošovke koncového svetla nie sú škrvny alebo praskliny.

#### 4.7.3 Svetlomet

1. Prepnite hlavný spínač do polohy ON.
2. Skontrolujte, či sa rozsvieti svetlomet.
3. Skontrolujte sklo svetlometu, či na ňom nie sú škrvny alebo praskliny.
4. Skontrolujte, či je svetlomet výškovo nastavený správne.

#### 4.7.4 Smerovky

1. Prepnite hlavný spínač do polohy ON.
2. Zapnite smerovky, aby ste overili, či všetky fungujú.
3. Skontrolujte, či na smerovkách nie sú škrvny alebo praskliny.

### VÝSTRAHA

Pri jazde alebo parkovaní vozidla vo vlhkom prostredí (napr. v daždivom počasí alebo pri umývaní vozidla) sa môže v dôsledku teplotných rozdielov dočasne vytvoriť kondenzát vo vnútri krytu prístrojového panelu a svetiel. Ak sa však vo vnútri prístrojového panelu a skla svetlometu objaví veľké množstvo kvapiek alebo nahromadená voda, obráťte sa na predajcu KYMCO.

## 4.8 Kontrola odpruženia

Zaťažte riadidlá a sedlo a zakývte vozidlom hore a dole, skontrolujte, či odpruženie funguje normálne.

## 4.9. Ostatné kontroly

- **Skontrolujte, či prístrojový panel zobrazuje všetky informácie.**

- **Skontrolujte, či húkačka funguje.**

Prepnite hlavný spínač do polohy ON a stlačte tlačidlo húkačky.

- **Skontrolujte správny uhol spätných zrkadiel.**

Posaďte sa na sedlo a skontrolujte výhľad v spätných zrkadlách; tiež skontrolujte, či nie sú poškodené.

S ohľadom na bezpečnosť krútiaci moment dotiahnutia spätných zrkadiel stanovený zákonom v rozsahu 8,3 – 11 Nm. Preto spätné zrkadlá nesmú byť dotiahnuté veľmi tuho (ani príliš voľne).

- **Skontrolujte, či na EČV nie sú škvrny alebo poškodenia.**

Skontrolujte, či na EČV nie sú škvrny alebo poškodenia; pevne ho zaistite.

- **Skontrolujte výfuk.**

Skontrolujte, či tlmič výfuku nie je uvoľnený alebo či nie je hlučný.

## 5. JAZDA

### 5.1 Zábeh

Doba zábehu nového motora je 1500 km; v tomto období udržiajte rýchlosť pod 80 km/h. Vyhnite sa prudkým zrýchleniam.

#### 5.1.1 Striedanie zaťaženia motora

Otáčky motora by sa mali meniť a nemali by sa udržiavať po dlhú dobu rovnaké, počas zábehu sa vyhnite aj veľkému zaťaženiu skútra.

#### 5.1.2 Vyhnite sa konštantne nízkej rýchlosti

Udržiavanie motora v konštantne nízkych otáčkach a pri malom zaťažení môžu spôsobiť neskoršie problémy s motorom. Počas obdobia zábehu motor štartujte jemne.

#### 5.1.3 Vyhýbanie sa jazde na plný plyn

Prevádzka motora pri vysokých otáčkach môže spôsobiť problémy s mazaním motora. Počas obdobia zábehu sa uistite, že sa držíte v obmedzenom rozsahu rýchlostí.



### VAROVANIE

Úvodný servis pri 1000 km (600 míľ) je veľmi dôležitý na zabezpečenie optimálneho stavu vozidla v budúcnosti.



### VAROVANIE

Vysoká rýchlosť počas zábehu môže viesť k opotrebovaniu častí motora.

### 5.2. Štartovanie motora

Vždy dodržujte správny postup štartovania motora popísaný tu a na nasledujúcich stranách.



### VAROVANIE

Výfukové plyny obsahujú zdraviu škodlivý oxid uhoľnatý; vyhnite sa štartovaniu vozidla v uzavretom priestore alebo na nedostatočne vetranom mieste.



## **POZOR**

- Keď je vypínač motora nastavený do vypnutej polohy, zapalovanie je vypnuté a nie je možné motor naštartovať.
- Vypínač motora je určený len na dočasné vypnutie motora.

1. Postavte skúter na hlavný stojan a zaklopte bočný stojan.
2. Aktivujte systém KEYLESS
3. Prepnite hlavný spínač do polohy ON.
4. Skontrolujte, či je rukoväť plynu úplne zatvorená.
5. Uistite sa, že bočný stojan je zaklopený.
6. Uistite sa, že vypínač motora je v zapnutej polohe.
7. Stlačte páčku zadnej alebo prednej brzdy, inak nebude možné motor naštartovať.

■ **POZNÁMKA:** Elektrický štartér bude fungovať len vtedy, keď stlačíte ľavú (zadnú) alebo pravú (prednú) brzdovú páčku.

8. Pri plynovej rukoväti v základnej polohe stlačte tlačidlo štartéra. Hneď ako motor naštartuje, štartovacie tlačidlo uvoľnite.
9. Pred jazdou nechajte motor úplne zahriať. Po naštartovaní studeného motora ho nechajte asi 1 až 2 minúty zahrievať, v horách a chladných oblastiach predĺžte zahriatie (na asi 3 až 5 minút), aby ste chod motora uľahčili.

## **VÝSTRAHA**

- Prevádzka motora vášho skútra s nedostatočným tlakom oleja môže spôsobiť vážne poškodenie motora.
- Ihneď po naštartovaní motora držte prst mimo tlačidlo štartéra.
- Aby ste predišli poškodeniu motora štartéra, nedržte tlačidlo štartéra dlhšie ako päť sekúnd. Ak sa skúter nepodarí naštartovať okamžite, skontrolujte hladinu paliva a stav akumulátora a pred opätovným štartovaním nechajte motor štartéra vychladnúť.
- Po naštartovaní motora nestláčajte tlačidlo štartéra, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu niektorých častí.

## **VAROVANIE**

Výfukové plyny obsahujú zdraviu škodlivý oxid uhoľnatý; vyhnite sa štartovaniu vozidla v uzavretom priestore alebo na nedostatočne vetranom mieste.

### 5.2.1 Zníženie spotreby paliva

Správne jazdné návyky môžu znížiť spotrebu vášho skútra. Na zníženie spotreby použite nasledujúce metódy:

- Vyhnite sa jazde vo vysokých otáčkach.
- Vyhýbajte sa jazde vo vysokých otáčkach, keď motor nie je zaťažený.
- V prípade dlhšieho behu na voľnobeh, napríklad v dôsledku dopravnej zápchy alebo čakania na križovatke, motor počas čakania vypnite.

## 5.3 Ako správne jazdiť

Držte páčku zadnej brzdy stlačenú a zatlačte vozidlo dopredu, hlavný stojan sa tak sklopí.

## **VAROVANIE**

- Udržujte otáčky motora mimo červeného pásma na otáčkomeri.
- Po naštartovaní motora nezvyšujte otáčky motora bezdôvodne, inak môže dôjsť k nebezpečenstvu.

Nastupujte z ľavej strany, sed'te vzpriamene; ľavú nohu nechajte na zemi, aby ste zabránili pádu; nastavte spätné zrkadlá do správneho uhla.

## **VAROVANIE**

Pred pokračovaním držte páčku zadnej brzdy stlačenú. **NEZVYŠUJTE** svojvoľne otáčky motora.

Uvoľnite prednú alebo zadnú brzdovú páčku

## **VAROVANIE**

Po uvoľnení brzdy plynovou rukoväťou bezdôvodne neatáčajte, inak sa môže vozidlo nebezpečne rozbehnúť.

### **Pootočte rukoväťou plynu, upravujte ňou rýchlosť skútra.**

Rýchlosť sa zvyšuje otočením plynovou rukoväťou. Plyn pridávajú pomaly. Pri rozbiehaní alebo jazde na svahu otáčajte plynovou rukoväťou, aby ste zvýšili výkon.

Návrat do pôvodnej polohy: Rýchlosť klesá.

Pri vracaní plynovej rukoväte do základnej polohy buďte obozretný.

## **POZOR**

- Pre predĺženie životnosti motora nezrýchľujte prudko, keď je vozidlo ešte studené.
- Rukoväťou plynu neatáčajte rýchlo, inak môže byť vozidlo nekontrolovateľné.

### **5.3.1 Správna jazda**

Pred rozjazdom zapnite smerovku, skontrolujte dopravnú situáciu v oboch smeroch a pomaly otočte plynovou rukoväťou.

## **5.4. Brzdenie**

1. Pred použitím brzdy najskôr vráťte plynovú rukoväť do základnej polohy.
2. Stlačte súčasne páčku prednej aj zadnej brzdy a postupne vyvíjajte silu, aby ste spomalili.

## **VAROVANIE**

- Brzdenie na mokrej alebo zaprášenej vozovke je náročnejšie a vyžaduje dlhšiu účinnú brzdnú dráhu.
- Pri jazde po horských cestách spomaľte; pri jazde zo svahu je brzdenie ťažšie a aj nebezpečnejšie.

### 5.4.1 Nebrzdite a nezabáčajte pri rýchlo

Prudké brzdenie a odbáčanie môžu zapríčiniť mimoriadne nebezpečný bočný šmyk alebo pád.



## VAROVANIE

- Vyhýbajte sa prudkému alebo núdzovému brzdeniu, najmä je vozidlo v náklone, pretože môže dôjsť k bočnému šmyku alebo pádu.
- Pri jazde v daždivých podmienkach buďte mimoriadne opatrný.

Povrch ciest je v daždiom počasí iný ako za slnečného dňa; brzdna dráha bude dlhšia, mali by ste znížiť rýchlosť a brzdiť adekvátne.

Pri jazde zo svahu plynovú rukoväť do základnej polohy a brzdite prerušovane, aby ste znížili rýchlosť.



## VAROVANIE

Mokrý vozovky, ako aj železničné priecestia, koľajnice, kanálové poklopy a ocelové plechy sú veľmi klzké; pri ich prejazde spomalte a zvýšte opatrnosť.

## 5.5. Parkovanie

### 5.5.1 Ako správne parkovať

Keď sa blížite k parkovaciemu miestu:

- Vopred zapnite smerovku a dávajte pozor na vozidlá za vami, zastavujte pomaly.
- Vráťte plynovú rukoväť do základnej polohy a vopred zabrzďte prednou aj zadnou brzdou; vašu brzdové svetlo tak upozorní vozidlá za vami.

### Pri úplnom zastavení vozidla

Vypnite smerovky a nastavte hlavný spínač KEYLESS do polohy OFF.



## VAROVANIE

Nikdy nevypínajte hlavný spínač KEYLESS počas jazdy; úplné vypnutie elektrického systému môže viesť k nehode; vypnite ho až po zastavení vozidla.

## **VÝSTRAHA**

Keď je vozidlo zaparkované, skontrolujte, či je systém KEYLESS VYPNUTÝ; inak môže dôjsť k vybitiu akumulátora.

### 5.5.2 Ako zaparkovať skúter

- Postavte sa vedľa skútra z ľavej strany a dajte skúter na hlavný stojan.
- Skúter na hlavnom stojane by mal byť na mieste, kde nebude brániť premávke.
- Použitie hlavného stojana na nerovnom povrchu môže spôsobiť prevrátenie vozidla.
- Držte riadidlá ľavou rukou a držte ich rovno; kým pravou nohou šliapnete po páke hlavného stojana, uchopte pravou rukou ľavý zadný držiak a celý skúter silno potiahnite nahor.
- Aby ste predišli krádeži, po zaparkovaní uzamknite riadidlá a vypnite KEYLESS.

## 5.6 Prevrátenie skútra

Ak chcete naštartovať vozidlo, ktoré sa prevrátilo s bežiacim motorom, musíte pred opakovaným naštartovaním vypnúť a znova zapnúť hlavný spínač KEYLESS.

## **VAROVANIE**

Aby sa predišlo možnému nebezpečenstvu požiaru spôsobeného pretečením paliva z prevráteného vozidla, motor sa automaticky zastaví, keď sa vozidlo nakloní o viac ako 65°.

## 6. ÚDRŽBA

### Dôležitosť údržby

Správna údržba skútra je nevyhnutná pre bezpečnú, úspornú a bezproblémovú jazdu. Pomôže tiež znížiť znečistenie ovzdušia a znížiť spotrebu paliva. Aby sme vám pomohli správne sa starať o váš skúter, nasledujúce strany v tejto príručke obsahujú plán údržby, ktorý vám pomôže zabezpečiť, aby bol váš skúter servisovaný v príslušných intervaloch. Tieto pokyny vychádzajú z predpokladu, že váš skúter bude používaný výhradne na určený účel. Trvalá prevádzka vo vysokých rýchlostiach alebo prevádzka v nezvyčajne mokrom alebo prašnom prostredí bude vyžadovať častejší servis, ako je uvedené pláne údržby. Obráťte sa na svojho predajcu KYMCO ohľadom odporúčaní, ktoré sa vzťahujú na vaše individuálne potreby a použitie.

■ **POZNÁMKA:** Vždy dodržiavajte odporúčania a harmonogramy kontroly a údržby v tejto príručke.



### VAROVANIE

Ak sa váš skúter prevráti alebo je účastný havárie, uistite sa, že váš predajca KYMCO skontroluje všetky dôležité časti, aj keď ste schopný vykonať isté opravy sám.

Nesprávna údržba tohto skútra alebo nevyriešenie problému pred jazdou môže viesť k nehode, pri ktorej by ste sa mohli vážne zraniť alebo zomrieť.



### VAROVANIE

Pri vykonávaní údržby na vašom skútri môže byť potrebné naštartovať motor.

Spustenie motora vášho skútra v interiéri môže byť nebezpečné. Výfukové plyny obsahujú oxid uhoľnatý, plyn, ktorý je bez farby a zápachu, a môže spôsobiť smrť alebo vážne komplikácie. Motor štartujte len v dostatočne vetraných priestoroch, najlepšie vonku.

## 6.1 Plán údržby

Vykonajte kontrolu pred jazdou pri každom plánovanom intervale údržby. Tento interval vychádza zo stavu počítadla kilometrov alebo mesiacov, podľa toho, čo nastane skôr.

**I: KONTROLA A VYČISTENIE, NASTAVENIE,  
NAMAZANIE ALEBO VÝMENA, AK JE TO POTREBNÉ**

**C: VYČISTENIE**

**R: VÝMENA**

**A: NASTAVENIE**

**L: NAMAZANIE**

**D: DIAGNOSTIKA**

Plán údržby na nasledujúcich dvoch stranách špecifikuje údržbu potrebnú na udržanie vášho skútra v špičkovom prevádzkovom stave. Servisné práce by mali vykonávať v súlade s normami a špecifikáciami KYMCO riadne vyškolení a vybavení technici. Váš predajca KYMCO splňa všetky tieto požiadavky.

\* Servis by mal vykonať váš predajca KYMCO, pokiaľ nemáte správne náradie, servisné údaje a nie ste technicky kvalifikovaný.

\* \* V záujme bezpečnosti odporúčame, aby tieto položky opravoval iba váš predajca KYMCO. Spoločnosť KYMCO odporúča, aby váš predajca KYMCO otestoval váš skúter po dokončení každej pravidelnej údržby.

### ■ POZNÁMKY:

1. Pri vyšších hodnotách na počítadle kilometrov opakujte podľa tu znázorneného servisného intervalu.
2. Pri dlhodobom užívaní v nezvyčajne mokrom alebo prašnom prostredí servisujte častejšie.
3. Pri dlhodobom užívaní v daždi alebo vo vysokých otáčkach servisujte častejšie.

Položka		Čas	Čo nastane skôr	stav počítadla km/míl'						
				* ×1000 km	1	5	10	15	20	25
		* ×1000 míl'	0,6	3	6	9	12	15	18	
		mesiace	1	6	12	18	24	30	36	
*	Vzduchový filter			R	R	R	R	R	R	R
	Zapaľovacia sviečka			I	R	I	R	I	R	
*	Chod plynovej rukoväte			I	I	I	I	I	I	
*	Ventilová vôľa			I	I	I	I	I	I	
*	Palivové hadice					I		I		I
	Odvetrание klukovej skrine			C	C	C	C	C	C	C
*	Motorový olej			R	R	R	R	R	R	R
*	Sitko motorového oleja				C	C	C	C	C	C
*	Olejový filter			R	R	R	R	R	R	R
*	Voľnobežné otáčky					I		I		I
*	Prevodový olej			R	R	R	R	R	R	R
*	Hnací remeň				I	I	I	R	I	I



Položka		Čas	Čo nastane skôr	stav počítadla km/míl'							
				* x1000 km	1	5	10	15	20	25	30
				* x1000 míl'	0,6	3	6	9	12	15	18
				mesiace	1	6	12	18	24	30	36
**	Opotrebovanie spojky				I		I		I		
	Brzdová kvapalina				I	R	I	R	I		
	Brzdové obloženie				I	I	I	I	I		
	Brzdový systém				I	I	I	I	I		
*	Spínač brzdového svetla				I	I	I	I	I		
**	Ložiská v krku riadenia				I	I	I	I	I		
*	Nastavenie svetlometu				I	I	I	I	I		
*	Matice, skrutky, spoje				I	I	I	I	I		
**	Kolesá a pneumatiky				I	I	I	I	I		
**	Chladiaca kvapalina				I	R	I	R	I		
**	Vstrekovač				D	C	D	C	D		
	Silentbloky motora						I		R		

## 6.2 Akumulátor

Váš skúter KYMCO je vybavený bezúdržbovým (utesneným) akumulátorom, takže nie je potrebné kontrolovať hladinu elektrolytu, ani dopĺňať destilovanú vodu.

■ **POZNÁMKA:** Ak sa vám zdá, že akumulátor je slabý a/alebo z neho uniká elektrolyt (príznakmi sú ťažké štartovanie alebo iné elektrické problémy), ihneď kontaktujte predajcu KYMCO.



### VÝSTRAHA

Akumulátor je bezúdržbový typu a môže sa natrvalo poškodiť, ak z neho odstránite krycí pásik.



### POZOR

AKUMULÁTOR UCHOVÁVAJTE MIMO DOSAHU DETÍ.



## VAROVANIE

Elektrolyt je toxický a nebezpečný, pretože obsahuje kyselinu sírovú, ktorá spôsobuje vážne popáleniny. Zabráňte akémukoľvek kontaktu s pokožkou, očami alebo odevom a pri práci v blízkosti akumulátorov si vždy chráňte oči. V prípade kontaktu s elektrolytom podajte nasledujúcu PRVÚ POMOC:

- Vonkajší zásah: miesto opláchnite veľkým množstvom vody.
- Vnútorý zásah: vypite veľké množstvo vody alebo mlieka a ihneď zavolajte lekára.
- Zásah očí: vyplachujte vodou po dobu 15 minút a okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

Akumulátory produkujú výbušný vodíkový plyn. Pri nabíjaní v uzavretom priestore držte preto iskry, plamene, cigarety a pod. mimo akumulátora a zabezpečte dostatočné vetranie.

### 6.2.1 Kontrola napätia akumulátora

Pri kontrole pomocou voltmetra musí napätie batérie prekročiť 12 V.

Ak je napätie nižšie, akumulátor vyberte a úplne ho nabite.

#### **VÝSTRAHA**

- Po naplnení elektrolytu neodstraňujte uzáver.
- Akumulátor má tendenciu samovoľne sa vybíjať a slabnúť, keď sa vozidlo dlhší čas nepoužíva. Vyberte akumulátor z vozidla a úplne ho nabite; potom ho uložte na chladnom a dobre vetranom mieste.
- Nízke napätie akumulátora sa zobrazí aj na prístrojovom paneli; vtedy akumulátor z vozidla vyberte a úplne ho nabite, alebo sa obráťte na predajcu KYMCO.
- Ak je akumulátor uskladnený dlhšie ako 2 mesiace, je potrebné ho raz mesačne skontrolovať a v prípade potreby znovu nabiť.
- Pri opätovnom použití uskladneného akumulátora ho pred inštaláciou úplne nabite.

### 6.2.2 Čistenie pólov akumulátora

Pri čistení pólov akumulátora najskôr odstráňte upevňovaciu skrutku.

Ak je pól skorodovaný, akumulátor vyberte a vyčistite ho.

Po vyčistení naneste na póly akumulátora tenkú vrstvu maziva alebo vazelíny.

#### **VÝSTRAHA**

- Pri vyberaní/inštalovaní akumulátora sa držte mimo otvoreného ohňa.
- Pri demontáži najskôr otočte hlavný spínač do polohy OFF. Potom odstráňte záporný (-) vodič a potom kladný (+) vodič. Pri inštalácii najskôr pripojte kladný vodič, potom záporný.
- Matice na póloch akumulátora riadne dotiahnite.

### 6.2.3 Upozornenia ohľadom akumulátora

- Neodpájajte kábel od akumulátora, keď je hlavný spínač v polohe ON.
- Akumulátor skladujte na mieste, kde nemajú prístup deti.

- Elektrolyt v akumulátore obsahuje kyselinu sírovú, ktorá je toxická a nebezpečná; hrozí ťažké popálenie. Zabráňte kontaktu s pokožkou, očami alebo odevom. Pri práci v blízkosti akumulátora noste ochranné okuliare. V prípade kontaktu s elektrolytom podajte nasledujúcu PRVÚ POMOC:
  - Vonkajší zásah: miesto opláchnite veľkým množstvom vody.
  - Vnútorňý zásah: vypite veľké množstvo vody alebo mlieka a ihneď zavolajte lekára.
  - Zásah očí: vyplachujte vodou po dobu 15 minút a okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
- Akumulátor generuje výbušný vodík, preto ho uchovávajte mimo dosahu akéhokoľvek zdroja ohňa (napríklad iskry, plamene alebo horiace cigarety). Ak sa akumulátor nabíja v uzavretej miestnosti, zabezpečte dostatočné vetranie.
- Akumulátor sa nachádza pod predným plexištitom. Aby ste mohli akumulátor vybrať, odmontujte plexištit a prístrojový panel. Ak sa akumulátor takmer úplne vybije, choďte k predajcovi KYMCO, aby ho znovu nabil.
- Majte na pamäti, že čím viac dodatočných zariadení je na skútri nainštalovaných, tým rýchlejšie sa akumulátor vybije.
- Uťahovací moment: 10~20 Nm (neprekračujte 55 Nm).
- Utiahnite skrutky pomocou vhodného nástroja; neťahujte ich príliš, inak sa môže skrutka zlomiť a kábel sa môže uvoľniť, čo môže viesť k nehode.
- Po inštalácii sa uistite, že sa skrutky nepovolia a drôty sa nedotýkajú rámu, aby sa predišlo akémukoľvek potenciálnemu nebezpečenstvu.

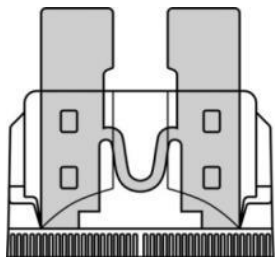
### 6.3 Poistky

Ak dochádza k častému vypáleniu poistiek, zvyčajne to znamená skrat alebo preťaženie v elektrickom systéme.

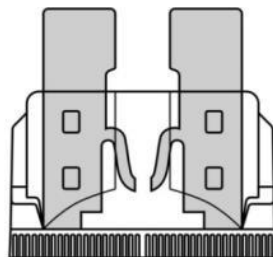
1. Vypnite hlavný spínač a skontrolujte, či poistka nie je vypálená.
2. Poistku vymeňte len za takú so špecifikovanou kapacitou.
3. Pred výmenou poistky zistite príčinu jej vypálenia.

## **VAROVANIE**

- Nikdy nepoužívajte poistku s inou hodnotou, ako je špecifikovaná. Môže dôjsť k vážnemu poškodeniu elektrického systému alebo požiaru.
- Ak sa nová poistka v krátkom čase vypáli, ihneď sa poraďte s predajcom KYMCO.



Normálna



Vypálená

### 6.3.1 Zoznam poistiek

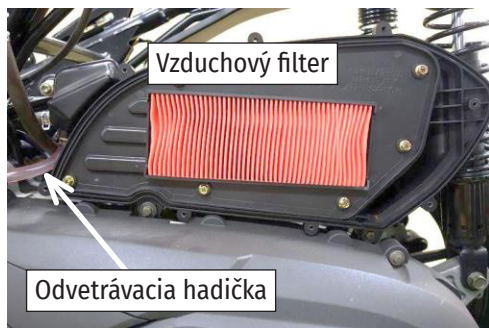
Všetky funkčné poistky sú umiestnené v poistkovej skrinke; na spodnej strane krytu poistkovej skrinke je nálepka. Každá poistka by mala byť vložená podľa tejto nálepky.

- Poistka A-10A:** predná pravá a zadná pravá smerovka, brzdové svetlo, húkačka, prístrojový panel, parkovacie svetlo, USB zásuvka, kontrolka oleja
- Poistka B-10A:** ABS (IGN), ventilátor, relé ventilátora, relé štartéra, svetlomet, ovládač svetiel
- Poistka C-25A:** ABS (M+12V)
- Poistka D-30A:** dobíjanie, bezkľúčový systém, výstražné smerovky
- Poistka E-5A:** osvetlenie podsedlového priestoru, hodiny, relé ECU
- Poistka F-10A:** ABS (ECU +12V)

## **VÝSTRAHA**

- Elektrické zariadenia vymeňte iba za tie, ktoré majú špecifikované menovité hodnoty.
- Ak použijete neadekvátnu poistku, môže sa ľahko vypáliť alebo môže dôjsť k nerovnováhe v nabíjaní akumulátora.
- Pri čistení skútra nepoužívajte silný prúd vody smerom na prednú časť skútra.

## 6.4. Vzduchový filter



Vymeňte vzduchový filter podľa pokynov v pláne pravidelnej údržby. Vzduchový filter kontrolujte a vymieňajte častejšie, ak vozidlo často používate v prašnom alebo vlhkom prostredí.

### ! VÝSTRAHA

Použitie nesprávneho vzduchového filtra KYMCO alebo filtra inej značky ako KYMCO, ktorá nemá rovnakú kvalitu, môže spôsobiť predčasné opotrebovanie motora alebo problémy s výkonom motora.

■ **POZNÁMKA:** Pri jazde v nezvyčajne mokrom alebo prašnom prostredí vymieňajte vzduchový filter častejšie.

### Opatrenia pri výmene čistiaceho prvku:

- Uistite sa, že vzduchový filter je vložený správne.
- Neštartujte motor, keď vzduchový filter nie je nainštalovaný, pretože doň môže vniknúť špinavý vzduch a spôsobiť opotrebenie.
- Pri čistení vozidla vzduchový filter nezavlhčite, môže to sťažiť štartovanie motora.

### ! VÝSTRAHA

- Vzduchový filter je papierový. Skontrolujte ho každých 2 000 km a v prípade potreby ho vymeňte.
- Každých 5 000 km vzduchový filter vymeňte.
- Vzduchový filter vymeňte skôr, ak sa vozidlo často používa v nasledujúcich situáciách:
  - Daždivé počasie
  - Prašné prostredie

## 6.5 Odvetranie kľukovej skrine

Čistič vzduchu má vypúšťaciu trubicu, ktorá slúži na nahromadenie skondenzovanej kvapaliny z kľukovej skrine.

Keď sa v priehľadnej vypúšťacej trubici kvapalina nahromadí do určitého množstva, odstráňte sponu, vypustíte kvapalinu z trubice do odpadovej nádoby a potom ju znova nainštalujte na miesto.

■ **POZNÁMKA:** Trubicu vypúšťajte častejšie, ak jazdiate v daždi, často na plný plyn alebo ak sa vozidlo prevrátilo. Dodržiavajte predpisy o likvidácii oleja.

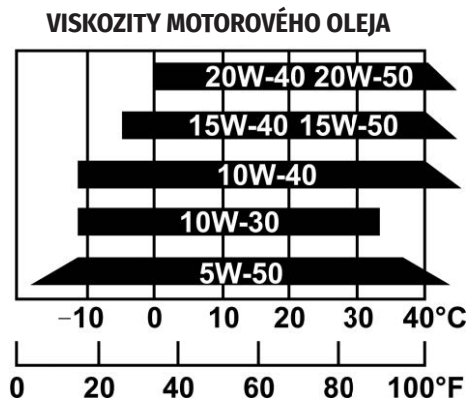
## 6.6 Motorový olej

### 6.6.1 Odporúčania ohľadom motorového oleja

Pre dlhšiu životnosť vášho skútra používajte špičkový olej pre 4-taktné motory. Používajte iba oleje, ktoré majú hodnotenie SJ a vyššie podľa servisnej klasifikácie API.

**Viskozita motorového oleja:** SAE 5W-50 trieda API SL/CD alebo vyššia

Ak tieto viskozity nie sú k dispozícii, vyberte alternatívny motorový olej podľa tabuľky uvedenej nižšie.



### 6.6.2 Kontrola hladiny motorového oleja

Pred jazdou na skútri skontrolujte hladinu motorového oleja. Hladina sa musí udržiavať medzi hornou a dolnou ryskou na uzávere plniaceho hrdla/mierke oleja.

1. Naštartujte motor a nechajte ho bežať na voľnobeh pár minút.

## ⚠ VÝSTRAHA

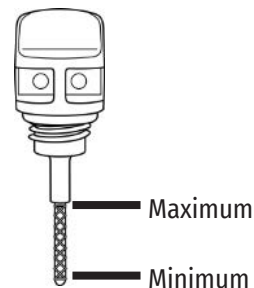
Prevádzka motora s nedostatočným množstvom a tlakom oleja môže spôsobiť vážne poškodenie motora.

2. Zastavte motor a postavte skúter na hlavný stojan na rovnú plochu.

## ⚠ VÝSTRAHA

- Naklonené vozidlo môže viesť k chybnéj kontrole hladiny oleja.
- Ak olej kontrolujete alebo vymieňate ihneď po zastavení motora, buďte obzvlášť opatrný, aby ste sa nepopálili.

3. Po niekoľkých minútach vyberte mierku oleja, utrite ju a znova vložte mierku oleja bez toho, aby ste ju zaskrutkovali.
4. Vytiahnite mierku oleja. Hladina oleja by mala byť medzi hornou a dolnou rýskou na mierke oleja.



V prípade potreby pridajte špecifikovaný olej tak, aby sa hladina oleja dotýkala hornej značky na mierke, nie viac.  
Znova zaskrutkujte mierku oleja. Skontrolujte úniky oleja.

## ⚠ VAROVANIE

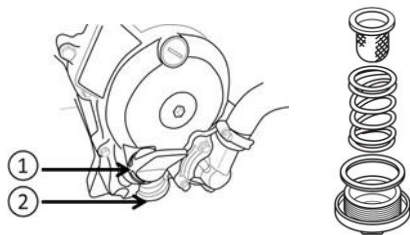
Motor a súvisiace komponenty môžu byť veľmi horúce. Pri kontrole hladiny oleja buďte opatrný, aby ste sa nepopálili. Ak je to potrebné, pred prácou v týchto častiach nechajte motor a výfukový systém vychladnúť.



### 6.6.3 Výmena motorového oleja

Kvalita motorového oleja je hlavným faktorom, ktorý ovplyvňuje životnosť motora. Vymieňajte motorový olej svojho skútra podľa plánu údržby.

■ **POZNÁMKA:** Motorový olej vymieňajte pri normálnej prevádzkovej teplote, keď je skúter na hlavnom stojane, aby sa zabezpečilo úplné a rýchle vypustenie.



1. Z pravého krytu kľukovej skrine vyberte olejovú mierku ①.
2. Pod motor umiestnite vhodnú nádobu na odtečenie starého oleja.

## VAROVANIE

- Na trhu je množstvo málo kvalitných olejov, ktoré môžu spôsobiť zlyhanie motora, ak ich spotrebiteľ použije nesprávne.
- Ak chcete na svojom skútri zabezpečiť výmenu oleja s odporúčanými špecifikáciami, obráťte sa na predajcu, u ktorého ste si zakúpili svoje vozidlo.

3. Odstráňte vypúšťaciu skrutku oleja z kľukovej skrine, aby ste vypustili olej.

■ **POZNÁMKA:** Po vypustení oleja vyčistite olejové sitko ②.

4. Namontujte späť vypúšťaciu skrutku a utiahnite ju predpísaným krútiacim momentom.

### Doťahovací moment

Vypúšťacia skrutka: 19,6 ~ 29,4 Nm

5. Do motora nalejte olej podľa nižšie uvedených množstiev a znova nainštalujte olejovú mierku.

**Motorový olej:** Plný objem 1,2 l

Pri výmene oleja 1,0 l

■ **POZNÁMKA:** Uvedené množstvá platia len po vypustení oleja.

6. Naštartujte motor a nechajte ho bežať na voľnobeh 2 – 3 minúty. Motor vypnite a skontrolujte hladinu oleja na mierke, kým je skúter postavený na hlavnom stojane na rovnom povrchu.

7. Podľa potreby upravte hladinu oleja (tak, aby hladina siahala po hornú rysku na mierke).

8. Znova nainštalujte mierku a skontrolujte prípadné netesnosti.



## VÝSTRAHA

- Používajte originálny motorový olej alebo iný motorový olej rovnakej kvality a triedy, aby ste predišli poškodeniu častí motora.
- Ak počas 6 mesiacov nenajazdíte viac ako 5 000 km, odporúčame olej aj tak vymeniť, pretože môže degradovať a spôsobiť poškodenie motora.
- Aby ste sa vyhli použitiu nekvalitného oleja, s výmenou sa obráťte na predajcu KYMCO.
- Odporúčame používať originálny 4-taktný motorový olej KYMCO.
- Nasledujúce podmienky môžu urýchliť degradáciu

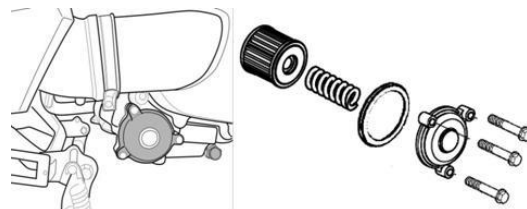
oleja, vtedy odporúčame skoršiu výmenu oleja:

- Častá jazda na prašných cestách.
- Častá jazda na krátke vzdialenosti.
- Časté bežanie na voľnobeh.
- Jazda v chladnom prostredí.
- Pri dopĺňaní oleja sa uistite, že hladina oleja nepresahuje hornú rysku na mierke.
- Nemiešajte oleje rôznych značiek, tried alebo kvalít; môžu spôsobiť poruchy motora.
- Vymeňte olej, kým je motor ešte horúci; dávajte pozor, aby ste sa nepopálili.

### 6.6.4 Upozornenia ohľadom výmeny motorového oleja

- Nadmerné a aj nedostatočné množstvo oleja môže ovplyvniť výkon motora.
  - Nadmerný objem oleja – zvýšený trecí odpor pohyblivých častí motora, ktorý znižuje výstupný výkon a zvyšuje teplotu motora, čo vedie k skorému znehodnoteniu motorového oleja.
  - Nedostatok oleja – znížený prívod oleja do pohyblivých častí motora, čo má za následok opotrebovanie dielov.
- Nemiešajte oleje rôznych značiek, tried alebo kvalít; môžu spôsobiť poruchy motora.
- Zábehový motorový olej Kymco Emissary obsahuje prísady (napr. liehoviny atď.).
- Svojoľné miešanie rôznych aditív môže zhoršiť kvalitu oleja, ovplyvniť mazacie vlastnosti a skrátiť životnosť motora.

### 6.7 Výmena olejového filtra



1. Odskrutkujte mierku oleja.
2. Umiestnite nádobu na olej pod uzáver olejového filtra.
3. Odskrutkujte skrutky, aby ste odstránili uzáver olejového filtra.
4. Vyberte O-krúžok, pružinu a filter.
5. Vymeňte olejový filter za nový – pozor, tesnenie je otočené smerom dovnútra.
6. Vymeňte O-krúžok za nový.
7. Na O-krúžok naneste tenkú vrstvu motorového oleja.
8. Vložte pružinu a nasadte uzáver olejového filtra.
9. Utiahnite skrutky predpísaným momentom.

## ⚠ VÝSTRAHA

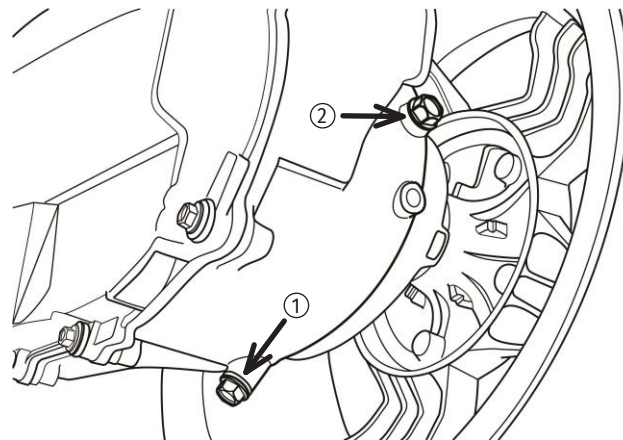
- Používajte originálny olejový filter alebo iný olejový filter rovnakej kvality a triedy, aby ste predišli poškodeniu častí motora.
- Nesprávna inštalácia olejového filtra spôsobí poruchu cirkulácie oleja a poškodí motor.
- Dodržiavajte miestne predpisy o likvidácii oleja.
- Používajte originálny motorový olej alebo iný motorový olej rovnakej kvality a triedy, aby ste predišli poškodeniu motora.

## 6.8 Výmena prevodového oleja

### 6.8.1 Výmenné intervaly

Prvá výmena pri 1 000 km. Po prvej výmene vymeňte prevodový olej každých 6 mesiacov alebo 5 000 km, čo nastane skôr.

### 6.8.2 Ako vymeniť prevodový olej



1. Postavte skúter na hlavný stojan a na rovný povrch.
2. Odstráňte vypúšťaciu skrutku prevodového oleja ①.
3. Odstráňte plniacu skrutku prevodového oleja ② a potom pomaly otáčajte zadným kolesom, aby ste ľahšie vypustili prevodový olej.
4. Zaskrutkujte vypúšťaciu skrutku naspäť. Doplnite odporúčaný olej tak, aby ste dosiahli kapacitu uvedenú nižšie.

5. Zaskrutkujte plniacu skrutku a utiahnite ju na špecifikovaný krútiaci moment.

Prevodový olej		typ SAE 90
Objem prevodového oleja	Plný objem	0,13 l
	Pri výmene	0,12 l

#### Doťahovací moment

Vypúšťacia/plniaca skrutka	7,8 ~ 11,8 Nm
----------------------------	---------------



### VÝSTRAHA

V nasledujúcich situáciách môže byť potrebná skoršia výmena oleja:

- Časté jazdy v daždi.
- Časté jazdy na dlhé vzdialenosti.
- Časté jazdy s veľkým zaťažením.

## 6.9 Gumené silentbloky motora

Silentbloky motora sú vyrobené z gumy, tá sa opotrebováva a starne. Silentbloky skontrolujte každých 10 000 km a v prípade potreby ich vymeňte. Silentbloky vymeňte každých 30 000 km.

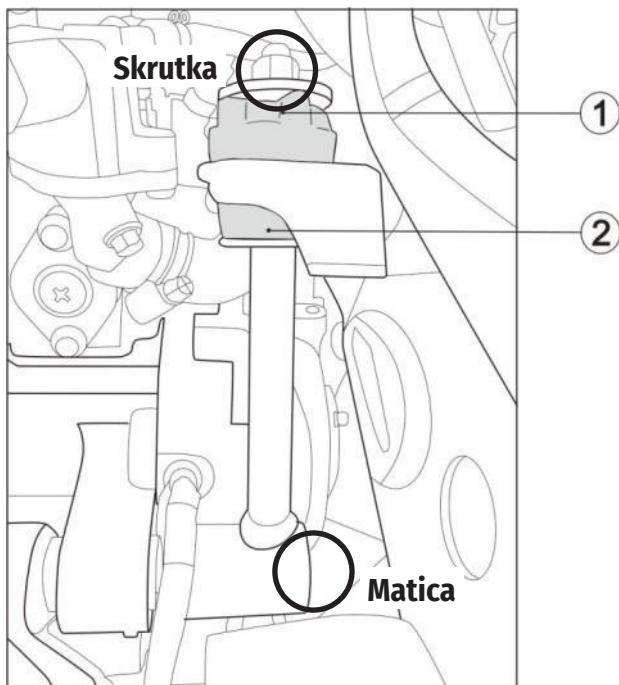
### 6.9.1 Demontáž silentblokov

1. Odstráňte sedlo a podsedlový odkladací priestor.
  2. Odstráňte skrutku závesu motora.
  3. Odstráňte maticu a podložku.
  4. Odstráňte kolík a silentbloky.
- Inštaláciu vykonajte v opačnom poradí.



### VÝSTRAHA

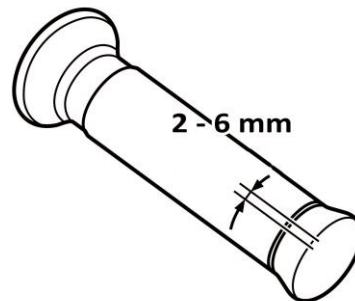
- Silentblok ① by mal byť vložený správnym smerom. Výstupky by mali smerovať k matici (viď obrázok).
- Uťahnite skrutku a maticu predpísaným momentom.
- Vykonávajte pravidelnú údržbu u autorizovaného predajcu.



### Doťahovací moment

<b>Závesná skrutka</b>	58,8 ~ 68,6 Nm
<b>Matica</b>	39,2 ~ 49,0 Nm

## 6.10 Používanie plynovej rukoväte



Pred každou jazdou skontrolujte, či sa plynová rukoväť otáča z úplne otvorenej do úplne zatvorenej polohy plynulo v celom rozsahu pohybu riadidiel. Zmerajte vôľu plynovej rukoväte (podľa obrázku).  
**Vôľa plynovej rukoväte: 2,0 – 6,0 mm**

## 6.11 Zapalovacia sviečka

Špinavá elektróda alebo nadmerná medzera na zapalovacej sviečke môžu spôsobiť slabé iskrenie. Zo zapalovacej sviečky odstráňte karbónové usadeniny pomocou malej drôtenej kefy alebo stroja na čistenie zapalovacích sviečok. Po čistení (alebo pri inštalácii

novej zapalovacej sviečky) pomocou mierky nastavte medzeru medzi elektródami na špecifikovaný limit. Zapalovacia sviečka by sa mala pravidelne vymieňať. Pri každom odstraňovaní karbónových usadenín nezabudnite skontrolovať farbu porcelánového hrotu zapalovacej sviečky. Táto farba vám napovie, či je daná zapalovacia sviečka vhodná pre váš typ jazdy. Pri bežnom používaní by mal mať porcelánový hrot zapalovacej sviečky svetlohnedú alebo hnedú farbu. Ak je porcelánový hrot zapalovacej sviečky veľmi biely alebo sa objavuje glazúra, zapalovacia sviečka býva príliš zahriata. V takejto situácii by ste mali vymeniť takúto zapalovaciu sviečku za sviečku, ktorá má chladnejší pracovný rozsah (zvyčajne vyššie číslo; výber alternatívnej zapalovacej sviečky konzultujte s vaším predajcom KYMCO).

**Odporúčaná zapalovacia sviečka: CPR7EA (NGK)**

**Vzdialenosť elektród: 0,7 – 0,8 mm**

**Doťahovací moment**

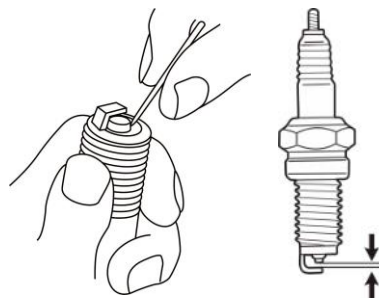
Zapalovacia sviečka	9,8 ~ 13,7 Nm
---------------------	---------------

### 6.11.1 Čistenie zapalovacej sviečky

Najlepším spôsobom je použitie zariadenia na čistenie zapalovacích sviečok. Ak takéto zariadenie nie je k dispozícii, vyčistite ju ihlou.

### 6.11.2 Nastavenie zapalovacej sviečky

Normálna vzdialenosť elektród je 0,7 ~ 0,8 mm.



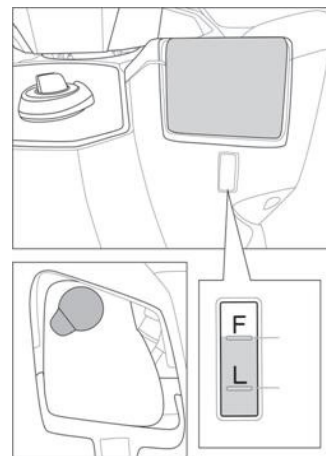
## ⚠ VÝSTRAHA

- Motor je po zastavení veľmi horúci, dávajte pozor, aby ste sa nepopálili.
- Zapaľovaciu sviečku dotiahnite rukou a potom použite kľúč na zapaľovacie sviečky.
- Nesprávna zapaľovacia sviečka môže byť nesprávne uložená alebo mať tepelný rozsah nevhodný pre váš motor. Môže to spôsobiť vážne poškodenie motora, na ktoré sa nevzťahuje záruka. Nikdy nepoužívajte zapaľovaciu sviečku s nevhodným tepelným rozsahom, pretože by mohlo dôjsť k vážnemu poškodeniu motora.

## 6.12 Chladiaca kvapalina

Z bezpečnostných dôvodov skontrolujte hladinu chladiacej kvapaliny pred jazdou. Chladiacu kvapalinu vymieňajte podľa pokynov v pláne pravidelnej údržby.

### 6.12.1 Kontrola hladiny chladiacej kvapaliny



Skontrolujte hladinu chladiacej kvapaliny cez kontrolné okienko napravo od hlavného spínača, pričom skúter by mal byť postavený na hlavnom stojane na rovnej ploche.

Ak je hladina chladiacej kvapaliny pod značkou LOWER, odstráňte uzáver nádoby a dolejte chladiacu zmes tak, aby hladina bola pod hornou značkou.



## VÝSTRAHA

- Hladinu chladiacej kvapaliny kontrolujte iba pri studenom motore.
- Naklonené vozidlo môže spôsobiť nesprávne odčítanie hladiny chladiacej kvapaliny.
- Pred jazdou skontrolujte chladič a hadice, či tesnia správne.
- Skontrolujte, či pod zaparkovaným skútom nie sú stopy úniku kvapaliny.
- Pred jazdou skontrolujte celý chladič. Cudzie predmety môžu znížiť funkciu chladenia alebo dokonca spôsobiť poškodenie motora.
- Na miešanie chladiacej kvapaliny používajte iba destilovanú vodu.
- Používanie nekvalitnej chladiacej kvapaliny môže skrátiť životnosť motora.
- Chladiacu kvapalinu vymeňte každých 10 000 km.
- Aby ste zabezpečili správny výkon chladiaceho systému, pridajte správne množstvo chladiacej kvapaliny.

## VAROVANIE

Teplota chladiacej kvapaliny je po jazde veľmi vysoká, neotvárajte uzáver chladiča.

### 6.12.2 Výmena chladiacej kvapaliny

Pokiaľ nemáte správne náradie, prístup k servisným údajom a nie ste technicky kvalifikovaný, chladiacu kvapalinu vo vašom skútri by mal vymeniť predajca KYMCO.

#### Objem chladiacej kvapaliny

<b>Chladič a hadice</b>	0,87 l
<b>Nádobka chladiacej kvapaliny</b>	0,49 l (MAX)

- **POZNÁMKA:** Chladiacu kvapalinu doplňajte vždy do rezervnej nádoby. Nepokúšajte sa doplniť chladiacu kvapalinu do chladiča.



## VAROVANIE

Odstránenie uzáveru chladiča pri horúcom motore môže spôsobiť vystreknutie chladiacej kvapaliny a vážne popálenie. Pred odstránením uzáveru chladiča vždy nechajte motor a chladič vychladnúť.

### 6.12.4 Odporúčania ohľadom chladiacej kvapaliny

Je vo vašej zodpovednosti nechať svoj skúter udržiavať tak, aby mal v chladiacom systéme správny typ a množstvo chladiacej kvapaliny. Chladiaca kvapalina musí byť v dobrom stave a musí mať správny pomer nemrznúcej zmesi a destilovanej vody, aby sa zabránilo zamrznutiu, prehriatiu a korózii. Mali by ste používať iba vysokokvalitnú nemrznúcu zmes na báze etylénglykolu, ktorá obsahuje inhibítory ochrany proti korózii špeciálne vyvinuté na použitie v hliníkových motoroch (pozri štítok nádoby s nemrznúcou zmesou).

Pre chladiaci systém vášho skútra je potrebná zmes nemrznúcej zmesi a destilovanej vody v pomere 50:50. Toto riešenie sa odporúča pre väčšinu prevádzkových teplôt a poskytuje dobrú ochranu proti korózii.



## VÝSTRAHA

Ako súčasť nemrznúcej zmesi používajte iba pitnú destilovanú vodu. Voda s vysokým obsahom minerálov alebo soli môže byť pre hliníkový motor škodlivá. Použitie chladiacej kvapaliny so silikátovými inhibítormi môže spôsobiť predčasné opotrebovanie tesnení vodného čerpadla alebo zablokovanie priechodu chladiča. Používanie vody z vodovodu môže spôsobiť poškodenie motora. Ak používate svoj skúter v prostredí, kde sa bude stretávať s teplotami pod bodom mrazu, mali by ste si u predajcu KYMCO zabezpečiť vyššiu koncentráciu nemrznúcej zmesi, aby ste zabezpečili dodatočnú ochranu proti zamrznutiu. Táto vyššia koncentrácia by nemala presiahnuť podiel 60 % nemrznúcej zmesi v destilovanej vode.

Počas teplejších období zmeňte pomer nemrznúcej zmesi späť na štandardný pomer. Koncentrácia nižšia ako 40:60 (40 % nemrznúcej zmesi) nezabezpečí správnu ochranu proti korózii.

## 6.13 Bočný stojan

Bočný stojan vášho skútra nie je potrebný len pri parkovaní, ale obsahuje aj dôležitý bezpečnostný prvok.

Táto funkcia preruší zapalovanie, keď je bočný stojan vyklopený.

Vykonajte nasledujúcu kontrolu bočného stojana.

### Kontrola bezpečnostnej funkcie:

Skontrolujte systém vypínania zapalovania na bočnom stojane:

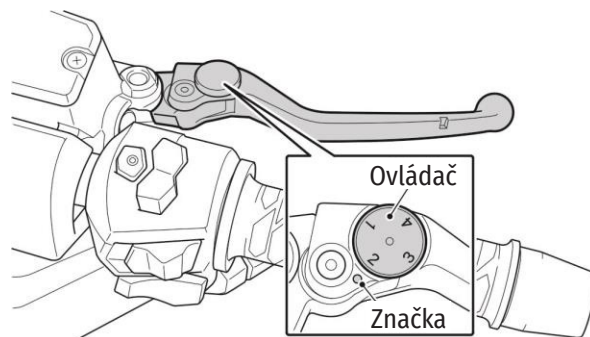
1. Postavte skúter na hlavný stojan.
2. Zaklopte bočný stojan a naštartujte motor.
3. Vyklopte bočný stojan. Motor by sa mal vtedy vypnúť.

■ **POZNÁMKA:** Ak systém vypínania zapalovania na bočnom stojane nefunguje podľa popisu, obráťte sa na svojho predajcu KYMCO.

## 6.14 Brzdy

Brzdovú kvapalinu vymieňajte v dobe uvedenej v pláne údržby.

### 6.14.1 Kontrola a nastavenie brzdových páčok



1. Nastavte vôľu brzdovej páčky pomocou nastavovača (poskytuje celkovo 4 polohy nastavenia).
2. Vytlačte brzdovú páčku dopredu a potom otáčaním nastavovača zarovnajete číslo so značkou na páčke.

- Po nastavení brzdovou páčku uvolníte a skontrolujte, či vám poloha páčky vyhovuje.

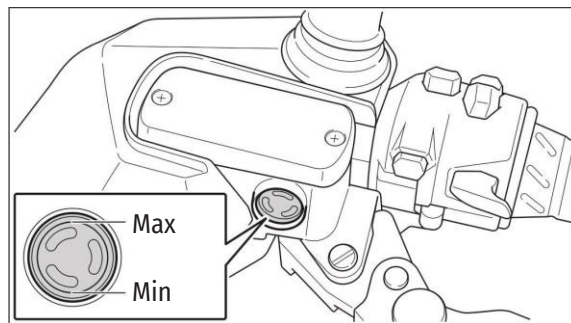
■ **POZNÁMKA:** Vzďialenosť od rukoväte k páčke je najmenšia pri čísle 1 a najväčšia pri čísle 4.

### 6.14.2 Kontrola brzdovej kvapaliny

So skútrom stojacim vo vzpriamenej polohe skontrolujte hladinu brzdovej kvapaliny v prednej a zadnej brzde.

- Narovnajete riadidlá, skontrolujte brzdovú kvapalinu v nádobkách.
- Hladina by mala byť medzi hornou a dolnou rýskou. Ak hladina klesne do blízkosti spodnej rýsky, skontrolujte opotrebovanie brzdových doštičiek.
- Ak brzdové doštičky nie sú opotrebované pod stanovený limit, s najväčšou pravdepodobnosťou dochádza k úniku brzdovej kvapaliny; choďte k predajcovi na opravu.

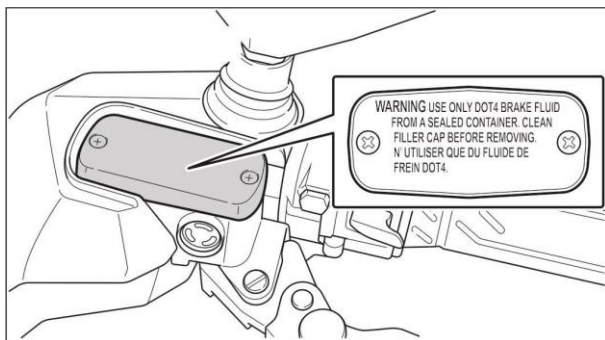
■ **POZNÁMKA:** Uistite sa, že nedochádza k úniku kvapaliny. Skontrolujte poškodenie alebo praskliny v hadiciach a vedeniach.



Kontrolné okienko brzdovej kvapaliny

### 6.14.3 Dopĺňanie brzdovej kvapaliny

- Narovnajete riadidlá, odstráňte obe upevňovacie skrutky na nádobke a odstráňte veko nádobky.
- Dolejte odporúčanú brzdovú kvapalinu DOT4 po hornú rýsku. Nainštalujte veko nádobky a utiahnite obe upevňovacie skrutky.
- Brzdovú kvapalinu vymeňte každých 10 000 km alebo raz za rok.



## ⚠️ VAROVANIE

- Miešanie brzdových kvapalín rôznych značiek a rôznych špecifikácií môže mať za následok poruchu brzdového systému a nebezpečenstvo.
- Pri dopĺňaní brzdovej kvapaliny zakryte lakované časti handrou, aby ste zabránili ich poškodeniu.

### 6.14.4 Kontrola brzdového obloženia

Skontrolujte hrúbku brzdového obloženia, aby ste si overili, či ho je dostatok na správne brzdenie.

Opotrebované brzdové doštičky treba ihneď vymeniť. Ak doštičky nie sú opotrebované, nechajte si skontrolovať tesnosť brzdového systému. Na skútri nejazdite, pokiaľ nie sú brzdy v perfektnom stave.

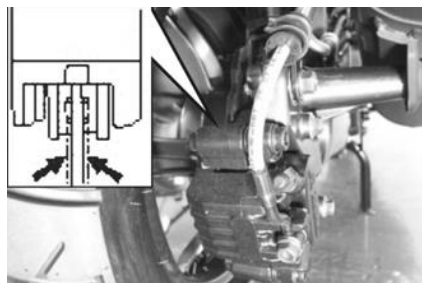
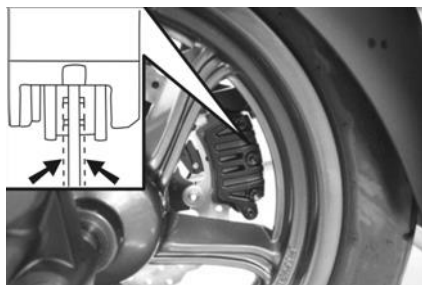
Ak na brzdovej doštičke už nie je viditeľná indikačná drážka opotrebenia, znamená to, že brzdová doštička je opotrebovaná a vyžaduje výmenu. Pred jazdou niekoľkokrát zabrzdite, aby ste dosiahli správny záber páčky a pevný pocit z brzdenia, ktorý zabezpečí, že brzdové doštičky budú bezpečne pritlačené k brzdovým kotúčom.

## ⚠️ VÝSTRAHA

Brzdy sa rýchlo opotrebojú, ak sa páčka počas jazdy neustále používa.

## ⚠️ VAROVANIE

Opotrebovaná brzdová doštička predĺži brzdnú dráhu a môže ľahko spôsobiť nehodu.



■ **POZNÁMKA:** Brzdové doštičky sú z ekologického materiálu. Preto bude počas jazdy počuť mierne šúchanie, čo je normálne. Neovplyvní to brzdný výkon.

## 6.15 Pneumatiky

### **VAROVANIE**

Nedodržanie týchto upozornení môže viesť k nehode. Pneumatiky sú kľúčovým prvkom medzi skútrom a cestou.

Od stavu pneumatík vášho skútra závisí osobná bezpečnosť posádky skútra.

Postupujte podľa týchto pokynov:

- Pred každou jazdou skontrolujte stav a nahustenie pneumatík, prípadne hustenie upravte.
- Vyhnite sa preťaženiu skútra.
- Pneumatiku vymeňte, keď je opotrebovaná pod určený limit alebo ak zistíte akékoľvek poškodenie, ako sú zárezy alebo praskliny.
- Vždy používajte správnu veľkosť a typ pneumatík, ako je uvedené v tejto používateľskej príručke.
- Po montáži pneumatiky koleso vyvážte.
- Pozorne si prečítajte túto časť používateľskej príručky.

## **VAROVANIE**

Nevykonanie primeraného zábehu pneumatík môže spôsobiť šmyk a stratu kontroly. Pri jazde na nových pneumatikách buďte obzvlášť opatrný, pretože príľnavosť bude znížená. Vykonaňte správny zábeh pneumatík, ako je uvedené v časti o zábehu v tejto príručke. Počas prvých 160 km sa vyhnite prudkej akcelerácii, prudkým prejazdom zákrut a prudkému brzdeniu.

### 6.15.1 Tlak v pneumatikách

Skontrolujte príľnavosť medzi pneumatikou a vozovkou a tlak v pneumatikách. Ak je tlak v pneumatikách nízky, nahustite ich na stanovenú hodnotu.



	Jazdec	Jazdec a spolujazdec
<b>Predná pneumatika</b>	29,0 psi (200 kPa)	
<b>Zadná pneumatika</b>	32,0 psi (225 kPa)	

Nedostatočný tlak v pneumatikách nielenže urýchľuje opotrebovanie pneumatík, ale ovplyvňuje aj stabilitu vášho skútra. Podhustené pneumatiky sťažujú plynulé prejazdy zákrutami a prehustené pneumatiky znižujú kontakt s vozovkou, čo môže viesť ku šmyku a strate kontroly. Uistite sa, že tlak v pneumatikách na vašom skútri je vždy v rámci špecifikovaných hodnôt.

- **POZNÁMKA:** Tlak v pneumatikách a stav ich dezénu kontrolujte v intervaloch uvedených v pláne pravidelnej údržby. Pre maximálnu bezpečnosť a dlhú životnosť pneumatík by sa mal tlak v pneumatikách kontrolovať častejšie.
- **POZNÁMKA:** Tlak v pneumatikách by sa mal nastavovať iba vtedy, keď pneumatiky nie sú teplé.

### 6.15.2 Rozmery pneumatík

Predná pneumatika	120/80-14, 58S
Zadná pneumatika	150/70-13, 64S

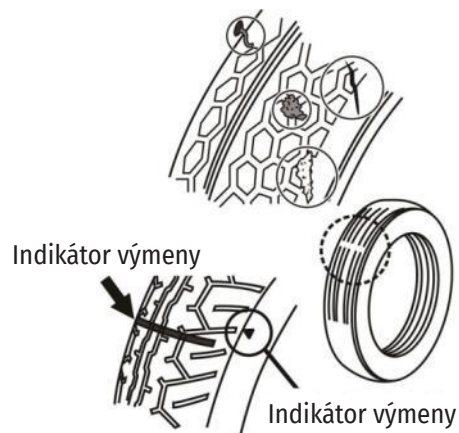
### 6.15.3 Kontrola pneumatík

Pneumatiky skontrolujte pred každou jazdou. V prípade nedostatočnej hĺbky dezénu, defektu alebo praskliny na bočnej stene pneumatiky sa obráťte sa na predajcu Kymco. Nadmerné opotrebovanie dezénu pneumatiky bude mať za následok zníženie priľnavosti a pneumatika bude náchylnejšia na prepichnutie; ovplyvňuje to aj bezpečnosť prevádzky.

Opotrebenie pneumatík mení profil pneumatiky a môže ovplyvniť jazdné vlastnosti vozidla.

■ **POZNÁMKA:** Stav pneumatík skontrolujte pred každou jazdou.

Ak je hĺbka dezénu menšia ako servisný limit, pneumatiky vymeňte.



■ **POZNÁMKA:** Po oprave defektu alebo pneumatiky nezabudnite koleso vyvážiť. Správne vyváženie kolies je dôležité, aby sa zabránilo premenlivému kontaktu medzi pneumatikou a vozovkou, a aby sa zabránilo nerovnomernému opotrebovaniu pneumatík.

■ **POZNÁMKA:** Pneumatiky vymeňte, ak sú na nich viditeľné známky poškodenia, ako sú praskliny alebo zárezy.





## VAROVANIE

Nesprávne opravená, namontovaná alebo nevyvážená pneumatika môže spôsobiť stratu kontroly nad skútrom alebo skrátenie životnosti pneumatiky. Požiadajte autorizovaného predajcu KYMCO alebo kvalifikovanú predajňu o vykonanie opravy, výmeny a vyváženia pneumatík, pretože na tieto úkony sú potrebné skúsenosti a správne náradie. Pneumatiky vždy inštalujte podľa smeru otáčania znázorneného šípku na bočnici pneumatiky.

## 6.16 Čistenie plexištitu

Aby ste predišli možným škrabancom, na čistenie plexištitu a iných plastových častí používajte iba vodu a mäkkú handričku alebo špongiu. Vyhnite sa používaniu čistiacich prostriedkov alebo akýchkoľvek chemických čistiacich prostriedkov. Pri veľkom znečistení plexištitu použite zriedený neutrálny čistiaci prostriedok so špongiou a veľkým množstvom vody.

Dbajte na to, aby ste zmyli všetok čistiaci prostriedok, jeho zvyšky môžu spôsobiť praskliny alebo vyblednutie.



## VÝSTRAHA

- Nepoužívajte organické rozpúšťadlá, ako je riedidlo a podobne.
- Na čistenie plexištitu a iných plastových častí používajte neutrálne mydlo.
- Ak je plexištit priveľmi doškriabaný a nemáte cezeň jasný rozhľad, vymeňte ho.

## 6.17 Umývanie skútra

Skúter dôkladne opláchnite studenou vodou, aby ste odstránili všetky nečistoty. Skúter očistite špongiou alebo mäkkou handričkou namočenou v studenej vode. Zabráňte nasmerovaniu prúdu vody na výfuk a elektrické časti. Plastové časti čistite špongiou alebo mäkkou handričkou navlhčenou v zmesi jemného čistiaceho prostriedku a vody. Znečistené miesto jemne utrite

a opláchnite čistou vodou. Dbajte na to, aby sa brzdová kvapalina alebo iné chemické rozpúšťadlá nedostali do kontaktu s plastovými a lakovanými povrchmi skútra.

■ **POZNÁMKA:** Vnútorňa strana krytu svetlometu a prístrojového panelu sa môžu po umytí skútra alebo v daždi zarosiť. Kondenzácia vlhkosti postupne zmizne. Po umytí naštartujte motor a nechajte svetlomet rozsvietený, aby sa kondenzácia rozptýlila.

Po vyčistení skúter dôkladne opláchnite veľkým množstvom čistej vody. Toto oplachovanie je potrebné na odstránenie zvyškov čistiaceho prostriedku, ktorý môže spôsobiť koróziu. Skúter osušte, potom naštartujte motor a nechajte ho niekoľko minút bežať. Pred jazdou po umývaní vyskúšajte brzdy. Obnovenie normálneho brzdneho účinku môže chvíľu trvať.

■ **POZNÁMKA:** V dôsledku vlhkosti po umytí môže byť brzdňa účinnosť dočasne znížená. Počítajte s dlhšou brzdou dráhou.

### **Konečné úkony**

Po umytí skútra zvážte použitie čističa/leštidla v spreji alebo kvalitného tekutého či pastového vosku, aby ste lak lepšie ochránili. Používajte iba neabrazívne leštidlo alebo vosk vyrobený špeciálne pre skútre, motocykle alebo automobily. Naneste leštidlo alebo vosk podľa pokynov na balení.

## 6.18 Uskladnenie

Aby bol váš skúter po dlhšom uskladnení v dobrom stave, vykonajte nasledovné kroky.

- Pred uskladnením vykonajte potrebnú pravidelnú údržbu alebo opravy.
- Po zahriatí motora vymeňte motorový olej.
- Vyprázdnite palivovú nádrž a uistite sa, že v nej nezostalo žiadne palivo.
- Vyberte akumulátor a chráňte ho pred priamym slnečným žiarením alebo mrazom, raz za mesiac ho pomaly dobite.
- Skúter dôkladne umyte a vysušte.
- Naneste blokováč korózie na všetky nenatreté kovy.
- Nahustite pneumatiky na predpísaný tlak a použite podpery kolies, aby sa pneumatiky nedotýkali zeme.
- Vozidlo prikryte a skladujte v suchom interiéri.

### 6.18.1 Úkony po ukončení uskladnenia

- Skúter odokryte.
- Skontrolujte napätie akumulátora a v prípade potreby ho nabite, potom ho nainštalujte do skútra.
- Palivovú nádrž naplňte palivom.
- Skontrolujte všetky body uvedené v časti Kontrola pred jazdou.



### **VAROVANIE**

- Benzín je horľavý a výbušný. Pri neopatrnom dopĺňaní paliva je možné sa popáliť, dokonca aj vážne zraniť.
- Motor vypnite a držte ho mimo dosahu akéhokoľvek zdroja tepla, iskier a plameňov.
- Palivo dopĺňajte v exteriéri a rozliate palivo ihneď utrite.

## 7. KONTROLA EMISÍÍ

### **Systém kontroly emisií kľukovej skrine**

Váš motor je vybavený systémom uzavretej kľukovej skrine. Vyfukované plyny sú vedené späť do spaľovacej komory cez nasávací systém. Tento systém zabraňuje, aby sa vyfukované plyny dostali do atmosféry.

### **Systém kontroly výfukových emisií**

Emisie výfukových plynov z vášho skútra sú riadené konštrukciou motora, továrenským nastavením dodávky paliva, nastavením zapalovania a konštrukciou výfukového systému. Súčasťou tohto systému je aj katalyzátor vo výfukovom systéme.

### **Systém kontroly odparovaných emisií**

Systém kontroly odparovaných emisií sa používa na zabránenie úniku benzínových výparov z palivovej nádrže a palivového systému do atmosféry.

### **Systém kontroly hluku**

Motor, nasávacie a výfukové systémy vášho skútra boli navrhnuté tak, aby vyhovovali požiadavkám na hladinu hluku. Nepravujte komponenty motora, nasávania alebo výfuku, pretože to ovplyvní dodržiavanie týchto požiadaviek.

Nepravujte ani nemeňte žiadne komponenty navrhnuté spoločnosťou KYMCO, ktoré môžu zmeniť úroveň hluku alebo emisií z vášho skútra.

## 8. ŠPECIFIKÁCIE

### Rozmery

Dĺžka	2165 ± 20 mm
Šírka	780 ± 20 mm
Výška	1285 ± 20 mm
Rázvor	1545 ± 10 mm

### Objemy

Motorový olej (pri výmene)	1,2 l (1,0 l)
Prevodový olej (pri výmene)	0,13 l (0,12 l)
Palivová nádrž	12,5 l
Chladič a hadice	0,87 l
Expanzná nádobka	0,49 l (MAX)

### Elektrický system

Časovanie zapaľovania	elektronické
Akumulátor	12 V 8 Ah
Svetlomet (stretávací/dial'kový)	3 V 2 W/3 W
Koncové/Brzdové svetlo	12 V 0,7 W/3,3 W
Osvetlenie EČV	12 V 5 W
Smerovky (predné/zadné)	12 V 2 W/3,5W
Parkovacie svetlá	12V 0,5W/0,7W
Poistky	30 A/25 A/10 A/5 A

### Motor

Typ	Štvortaktný
Rozvod	OHC
Zdvihový objem	124 cm <sup>3</sup>
Vrtanie a zdvih	54 mm x 54,3 mm
Kompresný pomer	11,2:1
Zapaľovacia sviečka	NGK CPR7EA
Voľnobežné otáčky	1700 ± 100
Chladenie	kvapalinou
Štartovanie	elektrický štartér
Prevodovka	CVT

### Podvozok

Predná pneumatika	120/80-14, 58S
Zadná pneumatika	150/70-13, 64S
Tlak v pneumatikách	Predná: 29,0 psi (200 kPa) Zadná: 32,0 psi (225 kPa)
Brzdy (predná/zadná)	kotúčová
Najvyššia povolená hmotnosť	334 kg
Pohotovostná hmotnosť	168 kg

# Záznamy o údržbe

Dátum:	Poznámka:	Pečiatka servisu:
Najazdené km:		
Nasledujúci servis (km):		
Dátum:	Poznámka:	Pečiatka servisu:
Najazdené km:		
Nasledujúci servis (km):		
Dátum:	Poznámka:	Pečiatka servisu:
Najazdené km:		
Nasledujúci servis (km):		
Dátum:	Poznámka:	Pečiatka servisu:
Najazdené km:		
Nasledujúci servis (km):		
Dátum:	Poznámka:	Pečiatka servisu:
Najazdené km:		
Nasledujúci servis (km):		

# Záznamy o údržbě

Dátum:	Poznámka:	Pečiatka servisu:
Najazdené km:		
Nasledujúci servis (km):		
Dátum:	Poznámka:	Pečiatka servisu:
Najazdené km:		
Nasledujúci servis (km):		
Dátum:	Poznámka:	Pečiatka servisu:
Najazdené km:		
Nasledujúci servis (km):		
Dátum:	Poznámka:	Pečiatka servisu:
Najazdené km:		
Nasledujúci servis (km):		
Dátum:	Poznámka:	Pečiatka servisu:
Najazdené km:		
Nasledujúci servis (km):		

# Záznamy o údržbe

Dátum:	Poznámka:	Pečiatka servisu:
Najazdené km:		
Nasledujúci servis (km):		
Dátum:	Poznámka:	Pečiatka servisu:
Najazdené km:		
Nasledujúci servis (km):		
Dátum:	Poznámka:	Pečiatka servisu:
Najazdené km:		
Nasledujúci servis (km):		
Dátum:	Poznámka:	Pečiatka servisu:
Najazdené km:		
Nasledujúci servis (km):		
Dátum:	Poznámka:	Pečiatka servisu:
Najazdené km:		
Nasledujúci servis (km):		





**U.M.S., s.r.o.**

Studená 5

Bratislava

821 04